SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 371 z dnia 27 grudnia 2006 r.)

Rozporządzenie (WE) nr 1828/2006 otrzymuje brzmienie:

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) nr 1828/2006

z dnia 8 grudnia 2006 r.

ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ([1]), w szczególności jego art. 37 ust. 1 lit. d), 44 akapit trzeci, 59 ust. 6, 60 lit. b), 66 ust. 3, 67 ust. 2 lit. c), 69 ust. 1, 70 ust. 3, 71 ust. 5, 72 ust. 2, 74 ust. 2 i 76 ust. 4 i 99 ust. 5 akapit drugi,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 ([2]), w szczególności jego art. 7 ust. 2 akapit drugi i art. 13 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 zastępuje rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych ([3]), a rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 zastępuje rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego ([4]). Oba rozporządzenia uwzględniają ostatnie kierunki rozwoju w dziedzinie funduszy strukturalnych. Należy zatem określić nowe przepisy wykonawcze do rozporządzeń (WE) nr 1080/2006 i (WE) nr 1083/2006.

(2) Doświadczenie wskazuje, że obywatele Unii Europejskiej są w niewystarczającym stopniu świadomi roli odgrywanej przez Wspólnotę w finansowaniu programów, których celem jest wzmocnienie konkurencyjności gospodarczej, tworzenie nowych miejsc pracy oraz zwiększenie spójności wewnętrznej. W związku z powyższym stosowne jest przygotowanie strategii komunikacji, w którym zostaną szczegółowo określone działania informacyjne i promocyjne niezbędne dla wypełnienia luki informacyjnej i komunikacyjnej. W tym samym celu niezbędne jest również określenie roli i obowiązków wszystkich właściwych podmiotów.

(3) W celu zagwarantowania, że informacje dotyczące możliwości finansowania dotrą do wszystkich zainteresowanych stron, a także w celu zachowania przejrzystości, należy określić minimalną treść działań informacyjnych niezbędnych do poinformowania wszystkich potencjalnych beneficjentów o możliwościach finansowania oferowanych wspólnie przez Wspólnotę i państwa członkowskie poprzez poszczególne Fundusze, w tym obowiązek opublikowania informacji na temat procedury składania wniosków o przyznanie finansowania przez potencjalnych beneficjentów oraz stosowanych kryteriów wyboru.

(4) W celu zwiększenia przejrzystości w zakresie wykorzystania Funduszy wykaz beneficjentów, nazwy działań i przyznane im kwot finansowania publicznego powinny zostać opublikowane w formie elektronicznej lub innej.

(5) W celu zapewnienia lepszego wdrażania środków informacji, a także w celu umożliwienia skuteczniejszej wymiany informacji pomiędzy państwami członkowskimi i Komisją na temat strategii informacyjnych i promocyjnych oraz ich wyników, należy wyznaczyć osoby kontaktowe, odpowiedzialne za działania informacyjne i promocyjne, które powinny uczestniczyć we właściwych sieciach wspólnotowych.

([1]) Dz.U. L 210 z 31.7.2006, str. 25.
([2]) Dz.U. L 210 z 31.7.2006, str. 1.
([3]) Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 173/2005 (Dz.U. L 29 z 2.2.2005, str. 3).
([4]) Dz.U. L 213 z 13.8.1999, str. 1.

(6) Dla celów art. 37 i 67 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 niezbędne jest ustalenie szczegółowych zasad i kategorii, aby umożliwić państwom członkowskim dostarczanie Komisji jednolitych informacji na temat zaprogramowanego wykorzystania funduszy, a także skumulowanych wkładów funduszy według kategorii przez cały okres trwania programu oraz umożliwić Komisji powiadomienie we właściwy sposób innych instytucji oraz obywateli Unii Europejskiej o wykorzystaniu funduszy, w tym również o realizacji celów określonych w art. 9 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

(7) Z uwagi na art. 60 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz w świetle zdobytego doświadczenia konieczne jest określenie zobowiązań instytucji zarządzającej względem beneficjentów w trakcie etapu prowadzącego do wyboru i zatwierdzania finansowanych operacji; odnośnie aspektów, które powinny obejmować weryfikacje wydatków zadeklarowanych przez beneficjentów, włącznie z administracyjnymi weryfikacjami wniosków o płatność, a także weryfikacjami na miejscu poszczególnych operacji, a także warunków, które należy spełnić podczas dokonywania wyrywkowych weryfikacji na miejscu.

(8) Niezbędne jest szczegółowe określenie informacji, które powinny zostać zawarte w dokumentach księgowych związanych z operacjami oraz informacji stanowiących dane z wdrażania, które instytucje zarządzające powinny rejestrować, przechowywać i przesyłać Komisji na jej żądanie.

(9) W celu zapewnienia należytej kontroli wydatków poniesionych w ramach programów operacyjnych konieczne jest określenie kryteriów zgodności dla ścieżki audytu, by móc zostać uznaną za właściwą.

(10) Audyt operacji jest przeprowadzany pod nadzorem instytucji audytowej. W celu zapewnienia adekwatności zakresu i skuteczności przeprowadzanych audytów oraz przeprowadzania ich zgodnie z jednolitymi standardami we wszystkich państwach członkowskich, konieczne jest określenie warunków, które powinny spełniać te audyty.

(11) Doświadczenie wskazuje, że konieczne jest szczegółowe określenie podstaw doboru próby badanych operacji, które powinny być przestrzegane przez instytucję adutytową w trakcie ustalania i zatwierdzania metody doboru próby, włącznie z pewnymi kryteriami technicznymi, stosowanymi przy statystycznym losowym doborze próby, a także czynnikami, które należy uwzględnić przy dobieraniu próby dodatkowej.

(12) W celu uproszczenia i zharmonizowania standardów opracowywania i przedstawiania strategii audytu, rocznego sprawozdania audytowego, a także deklaracji zamknięcia, za które zgodnie z art. 62 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 jest odpowiedzialna instytucja audytowa, niezbędne jest szczegółowe określenie ich treści, a także sprecyzowanie charakteru i jakości informacji na których są one oparte.

(13) W celu zapewnienia najskuteczniejszego stosowania art. 90 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do dostępu do dokumentacji oraz uprawnienia Trybunału Obrachunkowego i Komisji do wglądu do wszelkich dokumentów stanowiących dowód poniesienia wydatków i przeprowadzenia audytów, instytucje zarządzające powinny zapewnić, że dane identyfikacyjne i adresowe podmiotów przechowujących dokumenty dowodowe są łatwo dostępne, a same dokumenty mogą zostać szybko dostarczone minimalnej liczbie osób i podmiotów. W tym samym celu niezbędne jest określenie nośników danych, które mogą zostać uznane za powszechnie uznawane w celu przechowywania wspomnianych dokumentów. Dlatego też władze krajowe powinny określić procedury niezbędne do zapewnienia zgodności przechowywanych dokumentów z oryginałami, jeżeli ma to zastosowanie, oraz ich wiarygodności do celów audytu.

(14) W celu zharmonizowania norm w zakresie poświadczania wydatków i przygotowania wniosków o płatność, należy określić zakres takich poświadczeń i wniosków oraz sprecyzować charakter i jakość informacji na których są one oparte. Należy ustanowić szczegółowe procedury prowadzenia, zgodnie z art. 61 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, ewidencji kwot podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu dla operacji oraz informowania Komisji.

(15) Na mocy art. 71 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 państwa członkowskie, przed złożeniem pierwszego wniosku o płatność okresową lub nie później niż w terminie dwunastu miesięcy od zatwierdzenia każdego programu operacyjnego, przedkładają Komisji opis systemów zarządzania i kontroli, sprawozdanie zawierające wyniki oceny utworzonych systemów i opinię zgodności z przepisami tego rozporządzenia dotyczącymi systemów zarządzania i kontroli. Jako że dokumenty te są jednymi z kluczowych elementów, na których polega Komisja, w kontekście podziału zarządzania budżetem Wspólnoty, aby upewnić się, że dana pomoc finansowa jest wykorzystywana przez państwa członkowskie zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami niezbędnymi dla ochrony interesów finansowych Wspólnoty; niezbędne jest szczegółowe określenie informacji, które te dokumenty powinny zawierać oraz podstaw do oceny i wydawania opinii.

(16) Programy operacyjne finansowane w ramach celu Europejska współpraca terytorialna określonego w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 są przedstawiane, przez co najmniej dwa państwa członkowskie i posiadają szczegółowe cechy określone w rozporządzeniu (WE) nr 1080/2006. Dlatego właściwe jest określenie specyficznych informacji, które powinien zawierać opis systemów zarządzania i kontroli tych programów.

(17) Artykuł 74 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 stanowi, między innymi, że dla programów operacyjnych, dla których całkowita kwota kwalifikowalnych wydatków publicznych nie przekracza 750 mln EUR i dla których poziom współfinansowania przez Wspólnotę nie przekracza 40 % całkowitej kwoty wydatków publicznych, państwo członkowskie może zdecydować, że będzie polegało na krajowych podmiotach i zasadach pełniących określone funkcje związane z wymogami dotyczącymi kontroli i audytu. W związku z powyższym niezbędne jest określenie które weryfikacje, które audyty operacji i które zobowiązania mogą być przeprowadzane i wykonywane zgodnie z przepisami krajowymi i przez podmioty krajowe.

(18) W ramach obowiązków zarządzania i kontroli państwa członkowskie są zobowiązane do monitorowania i składania sprawozdań o nieprawidłowościach. Szczegółowe zasady wykonania tego zobowiązania zostały określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1681/94 z dnia 11 lipca 1994 r. dotyczącego nieprawidłowości oraz odzyskiwania kwot wypłaconych nieprawidłowo w związku z finansowaniem polityki strukturalnej i organizacją systemu informacji w tej dziedzinie ([1]), a także rozporządzenia Komisji (WE) nr 1831/94 z dnia 26 lipca 1994 r. dotyczącego nieprawidłowości i zwrotu niesłusznie wypłaconych kwot w ramach finansowania z Funduszu Spójności oraz organizacji systemu informacyjnego w tej dziedzinie ([2]). Dla zapewnienia jasności oraz w celu uproszczenia, należy włączyć te zasady do niniejszego rozporządzenia.

(19) Należy ustanowić przepisy, na podstawie których Komisja będzie mogła dokonać zwrotu opłat sądowych, w przypadku, gdy zwraca się do państwa członkowskiego z wnioskiem o wszczęcie lub kontynuację postępowania sądowego w celu odzyskania kwot nienależnie wypłaconych w następstwie nieprawidłowości, oraz będzie mogła otrzymać informacje umożliwiające jej podjęcie decyzji dotyczącej podziału obciążenia stratą z nieściągalnych należności zgodnie z art. 70 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Regularne kontakty powinny być także zapewnione pomiędzy Komisją i państwami członkowskimi dotyczące nieprawidłowości, wykorzystania informacji dostarczonych do przeprowadzania analiz ryzyka i sporządzania sprawozdań, a także dostarczania informacji odpowiednim komitetom.

(20) W celu ograniczenia obciążeń administracyjnych spowodowanych systemem sprawozdawczym, przy jednoczesnym zapewnieniu niezbędnego poziomu informacji, państwa członkowskie, bez uszczerbku dla zobowiązań wynikających bezpośrednio z art. 61 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, nie powinny być zobowiązane to sporządzania sprawozdań o nieprawidłowościach dotyczących kwot niższych od określonego progu, chyba że Komisja wyraźnie ich zażąda.

(21) W świetle dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ([3]) oraz rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ([4]), niezbędne jest określenie w związku z działaniami informacyjnymi i promocyjnymi oraz pracami audytowymi w ramach niniejszego rozporządzenia, że Komisja i państwa członkowskie powinny zapobiegać nieuprawnionemu ujawnianiu lub udostępnieniu danych osobowych, a także określić cele, dla których Komisja i państwa członkowskie mogą te dane przetwarzać.

(22) Ze względu na pewność prawną oraz równe traktowanie wszystkich państw członkowskich, konieczne jest określenie wskaźnika mającego zastosowanie do korekty finansowej, którą może dokonać Komisja, jeżeli państwo członkowskie nie spełnia wymogów utrzymania we wszystkich właściwych regionach w okresie programowania uzgodnionego docelowego poziomu publicznych lub równoważnych wydatków strukturalnych. W celach uproszczenia i zapewnienia proporcjonalności, korekta finansowa nie będzie stosowana, jeśli różnica między uzgodnionym docelowym poziomem a poziomem osiągniętym nie przekracza 3 % ustalonego docelowego poziomu (progu *de minimis*); z tego samego względu, jeśli różnica pomiędzy tymi dwoma poziomami przekracza 3 % ustalonego docelowego poziomu, wskaźnik powinien być obliczany poprzez odjęcie jej od progu *de mimimis*.

(23) Zastosowanie elektronicznych środków do wymiany informacji i danych finansowych prowadzi do uproszczenia, zwiększenia skuteczności i przejrzystości, a także oszczędności w czasie. W celu pełnego wykorzystania tych korzyści, przy jednoczesnym utrzymaniu bezpieczeństwa tej wymiany, powinien zostać ustanowiony wspólny system informatyczny oraz spis dokumentów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania Komisji i państw członkowskich. Dlatego konieczne jest określenie formatu, jaki powinny mieć poszczególne dokumenty oraz szczegółowego opisu informacji, które każdy z nich powinien zawierać. Z tych samych powodów konieczne jest określenie funkcjonowania takiego systemu informatycznego w odniesieniu do identyfikacji strony odpowiedzialnej za zamieszczanie dokumentów i ich uaktualnianie.

([1]) Dz.U. L 178 z 12.7.1994, str. 43. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2035/2005 (Dz.U. L 328 z 15.12.2005, str. 8).

([2]) Dz.U. L 191 z 27.7.1994, str. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2168/2005 (Dz.U. L 345 z 28.12.2005, str. 15).

([3]) Dz.U. L 281 z 23.11.1995, str. 31. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

([4]) Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

(24) W ramach dyrektywy 1999/93/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych [1], uwzględniając poziom bezpieczeństwa i poufności wymagany dla zarządzania finansowego wykorzystania funduszy, a także stan wiedzy i analizę kosztów i korzyści, konieczne jest wprowadzenie wymogu stosowania podpisu elektronicznego.

(25) W celu zapewnienia szybkiego rozwoju i właściwego funkcjonowania wspólnego systemu informatycznego, koszty jego utworzenia powinny być pokryte z budżetu Wspólnot Europejskich zgodnie z art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz koszty utworzenia interfejsu z krajowymi, regionalnymi i lokalnymi systemami informatycznymi, powinny być kosztami kwalifikowalnymi do wkładu finansowego z funduszy zgodnie z art. 46 tego samego rozporządzenia.

(26) Biorąc pod uwagę doświadczenia z okresu programowania 2000–2006, konieczne jest szczegółowe określenie warunków, które powinny spełniać instrumenty inżynierii finansowej, aby mogły być finansowane w ramach programu operacyjnego, co oznacza, że wkłady do instrumentów inżynierii finansowej z programu operacyjnego i innych źródeł publicznych, jak również inwestycje prowadzone przez instrumenty inżynierii finansowej w poszczególnych przedsiębiorstwach, podlegają przepisom dotyczącym pomocy państwa, w tym również Wytycznym wspólnotowym w sprawie pomocy państwa na wspieranie inwestycji kapitału podwyższonego ryzyka w małych i średnich przedsiębiorstwach [2].

(27) Konieczne jest przyjęcie wykazu kryteriów niezbędnych do ustalenia obszarów, w których wydatki na mieszkalnictwo mogą być kwalifikowane wkładu finansowego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na mocy art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006, a także wykazu kwalifikowalnych interwencji. Uwzględniając zróżnicowane uwarunkowania właściwych państw członkowskich, należy sporządzić wykaz kryteriów niezbędnych do ustalenia obszarów dotkniętych lub zagrożonych degradacją fizyczną i wykluczeniem społecznym, w których inwestycje w mieszkalnictwo mogą kwalifikować się do współfinansowania. Należy również zaznaczyć że w przypadku budownictwa mieszkaniowego wielorodzinnego lub budownictwa mieszkaniowego dla gospodarstw domowych o niskich dochodach lub osób o szczególnych potrzebach interwencje kwalifikujące się do współfinansowania powinny być ukierunkowane na renowacje wspólnych części wielorodzinnych budynków mieszkalnych, lub na budowę nowoczesnych socjalnych budynków mieszkalnych dobrej jakości poprzez inwestycje w renowację i zmianę wykorzystania istniejących budynków stanowiących własność władz publicznych lub własność podmiotów o celach niezarobkowych.

(28) Artykuł 56 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 stanowi, że zasady kwalifikowalności wydatków mają być ustanawiane na poziomie krajowym, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w rozporządzeniach szczególnych dotyczących poszczególnych funduszy. Z uwagi na art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 należy określić wspólne przepisy dotyczące kwalifikowalności wydatków mających zastosowanie do programów w ramach celu Europejska współpraca terytorialna, aby zapewnić spójności między przepisami mającymi zastosowanie do projektów realizowanych w różnych państwach członkowskich. Biorąc pod uwagę doświadczenia z podobnymi programami w okresie programowania 2000–2006, stosowne jest określenie wspólnych zasad dla kategorii wydatków, dla których przepisy krajowe najprawdopodobniej różnią się. W celu zmniejszenia obciążenia administracyjnego dla beneficjentów i władz zarządzających programem, stawki ryczałtowe dla kosztów ogólnych powinny, pod pewnymi warunkami, być kwalifikowalne.

(29) Rozporządzenia (WE) nr 1681/94 i (WE) nr 1831/94 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1159/2000 z dnia 30 maja 2000 r. w sprawie prowadzenia przez państwa członkowskie działań informacyjnych i reklamowych dotyczących pomocy udzielanej z funduszy strukturalnych [3], (WE) nr 1685/2000 z dnia 28 lipca 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w odniesieniu do warunków, jakie muszą spełniać wydatki na działania współfinansowane z funduszy strukturalnych [4], (WE) nr 438/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 dotyczącego zarządzania i systemów kontroli pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych [5], (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych [6], (WE) nr 1386/2002 z dnia 29 lipca 2002 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 w zakresie systemów zarządzania i kontroli pomocy przyznanej z Funduszu Spójności i procedury dokonywania korekt finansowych [7], (WE) nr 16/2003 z dnia 6 stycznia 2003 r. ustanawiające specjalne szczegółowe zasady dla wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 w zakresie kwalifikowania wydatków w kontekście środków częściowo finansowanych przez Fundusz Spójności [8] oraz (WE) nr 621/2004 z dnia 1 kwietnia 2004 r. ustanawiające zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 w odniesieniu do działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących przedsięwzięć Funduszu Spójności [9] zostają uchylone.

(30) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu koordynującego fundusze,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

[1] Dz.U. L 13 z 19.1.2000, str. 12.

[2] Dz.U. C 194 z 18.8.2006, str. 2.

[3] Dz.U. L 130 z 31.5.2000, str. 30.

[4] Dz.U. L 193 z 29.7.2000, str. 39. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 448/2004 (Dz.U. L 72 z 11.3.2004, str. 66).

[5] Dz.U. L 63 z 3.3.2001, str. 21. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2355/2002 (Dz.U. L 351 z 28.12.2002, str. 42).

[6] Dz.U. L 64 z 6.3.2001, str. 13.

[7] Dz.U. L 201 z 31.7.2002, str. 5.

[8] Dz.U. L 2 z 7.1.2003, str. 7.

[9] Dz.U. L 98 z 2.4.2004, str. 22.

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ I	WPROWADZENIE	11
Artykuł 1	Przepisy ogólne	11
ROZDZIAŁ II	PRZEPISY WYKONAWCZE DO ROZPORZĄDZENIA (WE) nr 1083/2006	12
SEKCJA 1	INFORMACJA I KOMUNIKACJA	12
Artykuł 2	Przygotowanie strategii komunikacji	12
Artykuł 3	Badanie zgodności strategii komunikacji	12
Artykuł 4	Realizacja i monitorowanie strategii komunikacji	12
Artykuł 5	Działania informacyjne skierowane do potencjalnych beneficjentów	12
Artykuł 6	Działania informacyjne skierowane do beneficjentów	12
Artykuł 7	Obowiązki instytucji zarządzającej w zakresie działań informacyjnych i promocyjnych skierowanych do opinii publicznej	13
Artykuł 8	Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjnych i promocyjnych skierowanych do opinii publicznej	13
Artykuł 9	Schemat działań informacyjnych i promocyjnych dla realizowanych operacji	13
Artykuł 10	Sieci współpracy i wymiana doświadczeń	14
SEKCJA 2	INFORMACJE NA TEMAT WYKORZYSTANIA FUNDUSZY	14
Artykuł 11	Indykatywny podział wykorzystania funduszy	14
SEKCJA 3	SYSTEMY ZARZĄDZANIA I KONTROLI	14
Artykuł 12	Instytucje pośredniczące	14
Artykuł 13	Instytucja zarządzająca	14
Artykuł 14	Zapisy księgowe	15
Artykuł 15	Ścieżka audytu	15
Artykuł 16	Audyty operacji	15
Artykuł 17	Dobór próby	16
Artykuł 18	Dokumenty przedstawiane przez instytucję audytową	16
Artykuł 19	Dostęp do dokumentów	17
Artykuł 20	Dokumenty przedkładane przez instytucję certyfikującą	17
Artykuł 21	Opis systemów zarządzania i kontroli	17
Artykuł 22	Informacje dotyczące instytucji zarządzającej, instytucji certyfikującej i instytucji pośredniczących	18
Artykuł 23	Informacje na temat instytucji audytowej i podmiotów przeprowadzających audyty	18
Artykuł 24	Opis systemów zarządzania i kontroli w ramach celu Europejska współpraca terytorialna	18
Artykuł 25	Ocena systemów zarządzania i kontroli	19
Artykuł 26	Odstępstwa dotyczące programów operacyjnych, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006	19
SEKCJA 4	NIEPRAWIDŁOWOŚCI	19
Artykuł 27	Definicje	19
Artykuł 28	Wstępna sprawozdawczość — odstępstwa	19

Artykuł 29	Sytuacje pilne	20
Artykuł 30	Składanie sprawozdań z działań następczych — nieodzyskanie środków	21
Artykuł 31	Przekazanie informacji drogą elektroniczną	21
Artykuł 32	Zwrot kosztów sądowych	21
Artykuł 33	Kontakty z państwami członkowskimi	21
Artykuł 34	Wykorzystanie informacji	22
Artykuł 35	Dostarczanie informacji komitetom	22
Artykuł 36	Nieprawidłowości poniżej progu sprawozdawczego	22
SEKCJA 5	DANE OSOBOWE	22
Artykuł 37	Ochrona danych osobowych	22
SEKCJA 6	KOREKTA FINANSOWA W PRZYPADKU NIEPRZESTRZEGANIA ZASADY DODATKOWOŚCI	22
Artykuł 38	Stopa korekty finansowej	22
SEKCJA 7	ELEKTRONICZNA WYMIANA DANYCH	23
Artykuł 39	Informatyczny system wymiany danych	23
Artykuł 40	Zawartość informatycznego systemu wymiany danych	23
Artykuł 41	Działanie informatycznego systemu wymiany danych	24
Artykuł 42	Przekazywanie danych poprzez informatyczny system wymiany danych	24
SEKCJA 8	INSTRUMENTY INŻYNIERII FINANSOWEJ	24
Artykuł 43	Przepisy ogólne mające zastosowanie do wszystkich instrumentów inżynierii finansowej	24
Artykuł 44	Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do funduszy powierniczych	25
Artykuł 45	Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do instrumentów inżynierii finansowej innych niż fundusze powiernicze i fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich	26
Artykuł 46	Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich	26
ROZDZIAŁ III	PRZEPISY WYKONAWCZE DO ROZPORZĄDZENIA (WE) nr 1080/2006	26
SEKCJA 1	KWALIFIKOWALNOŚĆ MIESZKALNICTWA	26
Artykuł 47	Działania w zakresie mieszkalnictwa	26
SEKCJA 2	ZASADY KWALIFIKOWALNOŚCI WYDATKÓW MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO PROGRAMÓW OPERACYJNYCH W RAMACH CELU EUROPEJSKA WSPÓŁPRACA TERYTORIALNA	27
Artykuł 48	Zasady kwalifikowalności wydatków	27
Artykuł 49	Koszty finansowe i koszty gwarancji	27
Artykuł 50	Wydatki jednostek władz publicznych związane z realizacją operacji	27
Artykuł 51	Wkłady niepieniężne	27
Artykuł 52	Koszty ogólne	28
Artykuł 53	Amortyzacja	28
ROZDZIAŁ IV	PRZEPISY KOŃCOWE	28
Artykuł 54	Uchylenie	28
Artykuł 55	Wejście w życie	28

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

Załącznik I:	Wytyczne dotyczące emblematu i określenie standardowej kolorystyki	29
Załącznik II:	Klasyfikacja kategorii interwencji funduszy na lata 2007–2013	31
Część A:	Kody według kryteriów klasyfikacji	31
Część B:	Program operacyjny: Indykatywny podział wkładu wspólnotowego według kategorii interwencji	36
Część C:	Kumulatywny podział alokacji wkładu wspólnotowego według kategorii w rocznym i końcowym sprawozdaniu z realizacji	36
Załącznik III:	Wykaz danych dotyczących operacji, przekazywanych na wniosek Komisji, dla potrzeb audytu dokumentacji i audytu na miejscu na mocy art. 14	37
Załącznik IV:	Parametry techniczne dotyczące statystycznego losowego doboru próby zgodnie z art. 17 (Dobór próby)	39
Załącznik V:	Wzór strategii audytu zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006	40
Załącznik VI:	Wzór rocznego sprawozdania audytowego zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. d) ppkt (i) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i art. 18 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	42
Załącznik VII:	Wzór rocznej opinii zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. d) ppkt (ii) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i art. 18 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	45
Załącznik VIII:	Wzór końcowego sprawozdania audytowego i deklaracji zamknięcia dla programów operacyjnych zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. e) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i art. 18 ust. 3 niniejszego rozporządzenia	47
Część A:	Wzór końcowego sprawozdania audytowego	47
Część B:	Deklaracja zamknięcia	50
Załącznik IX:	Wzór deklaracji częściowego zamknięcia programu operacyjnego zgodnie z art. 18 ust. 5	52
Załącznik X:	Poświadczenie i deklaracja wydatków oraz wniosek o płatność	53
Załącznik XI:	Roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania (art. 20 ust. 2)	64
Załącznik XII:	Opis systemów zarządzania i kontroli	65
Załącznik XIII:	Wzór opinii wydanej zgodnie z art. 71 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 oraz art. 25 niniejszego rozporządzenia w sprawie zgodności systemów zarządzania i kontroli	69
Załącznik XIV	Wzór deklaracji wydatków w ramach częściowego zamknięcia	71
Załącznik XV:	Tabela finansowa narodowych strategicznych ram odniesienia (NSRO) — indykatywna roczna alokacja w podziale wg funduszu i programu operacyjnego (PO)	73
Załącznik XVI	Plan finansowy programu operacyjnego	74
Załącznik XVII:	Prognozy w zakresie wniosków o płatność	76
Załącznik XVIII:	Sprawozdania roczne i końcowe	77
Załącznik XIX:	Weryfikacja ex ante zasady dodatkowości w ramach celu Konwergencja 2007–2013	82
Załącznik XX:	Dane dotyczące dużych projektów do wprowadzenia w postaci kodów	83

Załącznik XXI:	Wniosek o potwierdzenie wniesienia wkładu finansowego do dużego projektu na mocy art. 39–41 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 — Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego/Fundusz Spójności — inwestycje w infrastrukturę	85
Załącznik XXII	Wniosek o potwierdzenie wniesienia wkładu finansowego do dużego projektu na mocy art. 39–41 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 — Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego/Fundusz Spójności — inwestycje produkcyjne	100
Załącznik XXIII:	Dane na temat uczestników w operacjach EFS w podziale na priorytety	115

ROZDZIAŁ I

WPROWADZENIE

Artykuł 1

Przepisy ogólne

Niniejsze rozporządzenie ustanawia szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 w zakresie:

a) informacji i promocji;

b) informacji w sprawie wykorzystania funduszy;

c) systemów zarządzania i kontroli;

d) nieprawidłowości;

e) danych osobowych;

f) korekt finansowych w przypadku nieprzestrzegania zasady dodatkowości;

g) elektronicznej wymiany danych;

h) instrumentów inżynierii finansowej;

i) kwalifikowalności wydatków na mieszkalnictwo;

j) kwalifikowalności programów operacyjnych dla celu Europejska współpraca terytorialna.

ROZDZIAŁ II

PRZEPISY WYKONAWCZE DO ROZPORZĄDZENIA (WE) nr 1083/2006

Sekcja 1

Informacja i komunikacja

Artykuł 2

Przygotowanie strategii komunikacji

1. Strategia komunikacji oraz jej wszelkie istotne zmiany są sporządzane przez instytucję zarządzającą programem operacyjnym będącym w jej kompetencjach lub przez państwo członkowskie lub w przypadku strategii obejmującej kilka lub wszystkie programy operacyjne współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) lub Funduszu Spójności.

2. Strategia komunikacji zawiera co najmniej informacje w zakresie:

a) celów oraz grup docelowych;

b) strategii i zakresu działań informacyjnych i promocyjnych na rzecz potencjalnych beneficjentów, beneficjentów i opinii publicznej, planowanych do przeprowadzenia przez państwo członkowskie lub instytucję zarządzającą i ukierunkowanych na wymiar wartości dodanej pomocy wspólnotowej na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym;

c) indykatywnego budżetu;

d) służb administracyjnych lub podmiotów odpowiedzialnych za realizację działań informacyjnych i promocyjnych;

e) wytycznych dotyczących oceny działań informacyjnych i promocyjnych pod kątem efektywności ścieżek dotarcia i skuteczności w budowaniu świadomości społecznej o programach operacyjnych oraz o roli odgrywanej przez Wspólnotę.

Artykuł 3

Badanie zgodności strategii komunikacji

Państwo członkowskie lub instytucja zarządzająca przedkładają Komisji strategię komunikacji w terminie czterech miesięcy od daty przyjęcia programu operacyjnego lub — w przypadku, gdy strategia obejmuje dwa lub więcej programów operacyjnych — od daty przyjęcia ostatniego programu.

W przypadku braku uwag ze strony Komisji w terminie dwóch miesięcy od daty otrzymania strategii komunikacji, strategię uznaje się za zgodny z art. 2 ust. 2.

W przypadku przesłania uwag przez Komisję w terminie dwóch miesięcy od daty otrzymania strategii komunikacji, państwo członkowskie lub instytucja zarządzająca przedkładają Komisji w terminie dwóch miesięcy zmodyfikowaną strategię komunikacji.

W przypadku braku dalszych uwag ze strony Komisji w terminie dwóch miesięcy od daty otrzymania zmodyfikowanej strategii w zakresie komunikacji, uznaje się, że strategia ten może być realizowany.

W stosownych przypadkach państwo członkowskie lub instytucja zarządzająca uruchamiają działania informacyjne i promocyjne przewidziane w art. 5, 6 i 7 nawet w przypadku braku ostatecznej wersji strategii komunikacji.

Artykuł 4

Realizacja i monitorowanie strategii komunikacji

1. Instytucja zarządzająca programem operacyjnym przekazuje komitetowi monitorującemu informacje na temat:

a) strategii komunikacji i postępów w jego realizacji;

b) przeprowadzonych działań informacyjnych i promocyjnych;

c) wykorzystanych narzędzi i kanałów komunikacji.

Instytucja zarządzająca udostępnia komitetowi monitorującemu przykłady przeprowadzonych działań.

2. Roczne i końcowe sprawozdania z realizacji programu operacyjnego, o których mowa w art. 67 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, obejmują:

a) przykłady działań informacyjnych i promocyjnych przeprowadzonych w ramach realizacji strategii komunikacji dla właściwego programu;

b) uzgodnienia dotyczące działań informacyjnych i promocyjnych, o których mowa w art. 7 ust. 2 lit. d), obejmujące, w stosownych przypadkach, adresy stron internetowych zawierające odpowiednie dane.

c) zakres istotnych modyfikacji strategii komunikacji.

Roczne sprawozdanie z realizacji za rok 2010 oraz końcowe sprawozdanie z realizacji zawierają rozdział poświęcony ocenie rezultatów działań informacyjnych i promocyjnych pod kątem efektywności ścieżek dotarcia i skuteczności w budowaniu świadomości społecznej o programach operacyjnych oraz o roli odgrywanej przez Wspólnotę, zgodnie z art. 2 ust. 2 lit. e).

3. Środki podjęte do celów realizacji, monitorowania i oceny strategii komunikacji są stosowne do zakresu działań informacyjnych i promocyjnych określonych w strategii komunikacji.

Artykuł 5

Działania informacyjne skierowane do potencjalnych beneficjentów

1. Instytucja zarządzająca zapewnia, zgodnie ze strategią komunikacji, szerokie rozpowszechnianie informacji o programie operacyjnym łącznie ze wskazaniem wkładu finansowego właściwych funduszy oraz zapewnia dostęp do informacji wszystkim zainteresowanym stronom.

Instytucja zarządzająca zapewnia ponadto możliwie najszersze rozpowszechnienie informacji o możliwościach dofinansowania z połączonych środków pomocy Wspólnoty i państwa członkowskiego w ramach programu operacyjnego.

2. Instytucja zarządzająca dostarcza potencjalnym beneficjentom jasnych i szczegółowych informacji dotyczących przynajmniej:

a) warunków kwalifikowalności do otrzymania dofinansowania w ramach programu operacyjnego;

b) procedur rozpatrywania wniosków o dofinansowanie oraz czasu trwania poszczególnych procedur;

c) kryteriów wyboru operacji do dofinansowania;

d) punktów kontaktowych na poziomie krajowym, regionalnym lub lokalnym, w których można uzyskać informacje na temat programów operacyjnych.

Ponadto instytucja zarządzająca informuje potencjalnych beneficjentów o ogłoszeniach, o których mowa w art. 7 ust. 2 lit. d).

3. Podczas realizacji działań informacyjnych i promocyjnych, instytucja zarządzająca współpracuje, zgodnie z krajowymi przepisami i praktykami, z przynajmniej jednym z poniższych podmiotów, posiadającym stosowne zdolności do szerokiego rozpowszechniania informacji, o których mowa w ust. 2:

a) władze krajowe, regionalne lub lokalne oraz agencje rozwoju;

b) stowarzyszenia handlowe i zawodowe;

c) partnerów społecznych i gospodarczych;

d) organizacje pozarządowe;

e) organizacje przedsiębiorców;

f) centra informacji europejskiej jak również przedstawicielstwa Komisji Europejskiej w państwach członkowskich;

g) instytucje oświatowe.

Artykuł 6

Działania informacyjne skierowane do beneficjentów

Instytucja zarządzająca informuje beneficjentów o tym, że wyrażenie zgody na otrzymanie dofinansowania oznacza również zgodę na umieszczenie ich na liście beneficjentów ogłaszanej na mocy art. 7 ust. 2 lit. d).

Artykuł 7

Obowiązki instytucji zarządzającej w zakresie działań informacyjnych i promocyjnych skierowanych do opinii publicznej

1. Instytucja zarządzająca zapewnia, że działania informacyjne i promocyjne są realizowane zgodnie ze strategią komunikacji oraz mają na celu możliwie największego nagłośnienia w środkach masowego przekazu poprzez wykorzystanie różnych form i metod komunikacji na właściwym poziomie terytorialnym.

2. Instytucja zarządzająca odpowiedzialna jest za przeprowadzenie przynajmniej następujących działań informacyjnych i promocyjnych:

a) kampania informacyjna poświęcona uruchomieniu nowego programu operacyjnego, nawet w przypadku braku ostatecznej wersji strategii komunikacji;

b) przynajmniej raz w roku kampania informacyjna o szerokim zasięgu — zgodnie ze strategią komunikacji — poświęcona efektom jednego lub kilku programów operacyjnych w tym, w stosownych przypadkach, dużych projektów;

c) umieszczenie przed siedzibą każdej instytucji zarządzającej flagi Unii Europejskiej na okres jednego tygodnia od dnia 9 maja;

d) ogłoszenie w formie elektronicznej, lub innej, wykazu beneficjentów, tytułów operacji i przyznanych im kwot finansowania publicznego.

Uczestnicy operacji w ramach EFS nie są wymieniani.

Artykuł 8

Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjnych i promocyjnych skierowanych do opinii publicznej

1. Beneficjenci są odpowiedzialni za informowanie opinii publicznej o pomocy otrzymanej z funduszy poprzez wykorzystanie narzędzi i kanałów określonych w ust. 2, 3 i 4.

2. Beneficjent umieszcza na stałe widoczną i dużych wymiarów tablicę pamiątkową nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu operacji spełniającej następujące warunki:

a) całkowity wkład publiczny do operacji przekracza 500 000 EUR;

b) operacja dotyczy zakupu środków trwałych lub finansowania robót infrastrukturalnych lub budowlanych.

Na tablicy podaje się rodzaj i tytuł operacji oraz informacje, o których mowa w art. 9. Informacje te zajmują co najmniej 25 % powierzchni tablicy.

3. Beneficjent, w trakcie realizacji operacji, umieszcza tablicę informacyjną w każdym miejscu realizacji operacji spełniającej następujące warunki:

a) całkowity wkład publiczny do operacji przekracza 500 000 EUR;

b) operacja dotyczy finansowania robót infrastrukturalnych lub budowlanych.

Informacje, o których mowa w art. 9 zajmują co najmniej 25 % powierzchni tablicy.

Po zakończeniu realizacji operacji tablicę zastępuje się stałą tablicą pamiątkową, o której mowa w ust. 2.

4. Jeżeli operacja jest finansowana w ramach programu operacyjnego współfinansowanego z EFS a także, w stosownych przypadkach, jeżeli operacja otrzymuje finansowanie w ramach EFRR lub Funduszu Spójności, beneficjent jest odpowiedzialny za poinformowanie o tym finansowaniu wszystkich uczestników operacji.

Beneficjent informuje w sposób wyraźny o fakcie, że realizowana operacja została wybrana w ramach programu operacyjnego współfinansowanego z EFS, EFRR lub Funduszu Spójności.

Jakikolwiek dokument odnoszący się do operacji, w tym zaświadczenie o udziale lub innego rodzaju, zawiera informację o współfinansowaniu programu operacyjnego z EFS lub, w stosownych przypadkach, z EFRR lub Funduszu Spójności.

Artykuł 9

Schemat działań informacyjnych i promocyjnych dla realizowanych operacji

Wszystkie działania informacyjne i promocyjne skierowane do beneficjentów, potencjalnych beneficjentów i opinii publicznej zawierają, co najmniej:

a) emblemat Unii Europejskiej, spełniający normy graficzne określone w załączniku I oraz odniesienie do Unii Europejskiej;

b) odniesienie do właściwego funduszu:

(i) dla EFRR: „Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego”;

(ii) dla Funduszu Spójności: „Fundusz Spójności”;

(iii) dla EFS: „Europejski Fundusz Społeczny”;

c) hasło określone przez instytucję zarządzającą, podkreślające wartość dodaną pomocy Wspólnoty, najlepiej wraz z wyrażeniem: „Inwestujemy w waszą przyszłość".

Przepisy zawarte w lit. b) i c) nie mają zastosowania do małych materiałów promocyjnych.

Artykuł 10

Sieci współpracy i wymiana doświadczeń

1. Każda instytucja zarządzająca wyznacza osoby kontaktowe odpowiedzialne za informacje i promocję oraz informuje o tym Komisję. Ponadto państwa członkowskie mogą wyznaczyć jedną osobę kontaktową dla wszystkich programów operacyjnych.

2. Mogą być tworzone sieci wspólnotowe obejmujące osoby określone w ust. 1 w celu zapewnienia wymiany dobrych praktyk, w tym wyników realizacji strategii komunikacji, a także wymiany doświadczeń w zakresie realizacji działań informacyjnych i promocyjnych zgodnie z niniejszą sekcją.

3. Wymiany doświadczeń w dziedzinie informacji i promocji mogą być wspierane poprzez pomoc techniczną udzielaną w ramach art. 45 rozporządzenia nr 1083/2006.

Sekcja 2

Informacje na temat wykorzystania funduszy

Artykuł 11

Indykatywny podział wykorzystania funduszy

1. Państwa członkowskie przedkładają Komisji indykatywny podział, według kategorii planowanego wykorzystania funduszy na poziomie programu operacyjnego, o którym mowa w art. 37 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz w art. 12 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006, zgodnie z częściami A i B załącznika II do niniejszego rozporządzenia.

2. Roczne i końcowe sprawozdania z realizacji, o których mowa w art. 67 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 zawierają na poziomie programu operacyjnego zaktualizowane informacje na temat skumulowanego wkładu funduszy do operacji, w podziale na kategorie, od uruchomienia programu operacyjnego. Przedmiotowe informacje przedstawiane są dla każdej kombinacji kodów, zgodnie z częściami A i C załącznika II do niniejszego rozporządzenia.

3. Dane przekazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 1 i 2 są wykorzystywane przez Komisję wyłącznie w celach informacyjnych.

Sekcja 3

Systemy zarządzania i kontroli

Artykuł 12

Instytucje pośredniczące

W przypadku gdy jedno lub więcej zadań instytucji zarządzającej lub instytucji certyfikującej jest wykonywanych przez instytucję pośredniczącą, stosowne uzgodnienia zostają formalnie ujęte na piśmie.

Przepisy niniejszego rozporządzenia dotyczące instytucji zarządzającej i instytucji certyfikującej stosuje się również do instytucji pośredniczącej.

Artykuł 13

Instytucja zarządzająca

1. Do celów wyboru i zatwierdzania operacji zgodnie z art. 60 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 instytucja zarządzająca jest odpowiedzialna za udzielenie beneficjentom informacji o szczegółowych warunkach dotyczących dostaw towarów lub usług w ramach operacji, planu finansowego, terminu realizacji oraz dotyczących obowiązku przechowywania i przedkładania danych finansowych i innych informacji.

Przed podjęciem decyzji o dofinansowaniu instytucja zarządzająca weryfikuje czy beneficjent posiada wystarczające zdolności do wypełnienia przedmiotowych warunków.

2. Weryfikacje przeprowadzane przez instytucję zarządzającą zgodnie z art. 60 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 dotyczą, stosownie do potrzeb, aspektów formalnych, finansowych, technicznych i rzeczowych operacji.

Weryfikacje te mają na celu upewnienie się, że zadeklarowane wydatki zostały rzeczywiście poniesione, towary i usługi zostały dostarczone zgodnie z decyzją o dofinansowaniu, wnioski o płatność składane przez beneficjentów są prawidłowe oraz że operacja i wydatki są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi. Obejmują one procedury eliminujące możliwość równoległego finansowania wydatków z innych programów wspólnotowych lub krajowych lub w ramach innych okresów programowania.

Weryfikacje obejmują następujące procedury:

a) weryfikacje formalne w odniesieniu do każdego wniosku o płatność złożonego przez beneficjenta;

b) weryfikacje na miejscu operacji.

3. W przypadku gdy na mocy ust. 2 lit. b) weryfikacje na miejscu dla programu operacyjnego przeprowadzone są na wybranej próbie, instytucja zarządzająca przechowuje dokumentację opisującą i uzasadniającą metodę doboru próby oraz identyfikującą wybrane do celów weryfikacji operacje i transakcje.

Instytucja zarządzająca określa wielkość próby w celu osiągnięcia wystarczającej pewności, co do zgodności z prawem i prawidłowości transakcji będących podstawą wydatków, uwzględniając określony przez siebie poziom ryzyka dla właściwego rodzaju beneficjentów i stosownej operacji. Instytucja zarządzająca corocznie poddaje przeglądowi metodę doboru próby.

4. Instytucja zarządzająca ustanawia w formie pisemnej normy i procedury weryfikacji przeprowadzanych zgodnie z ust. 2 oraz przechowuje dokumentację dotyczącą każdej weryfikacji, z wyszczególnieniem przeprowadzonych działań, daty i wyników weryfikacji oraz środków następczych w odniesieniu do wykrytych nieprawidłowości.

5. W przypadkach, w których instytucja zarządzająca jest również beneficjentem w ramach programu operacyjnego, uzgodnienia dotyczące weryfikacji, o których mowa w ust. 2, 3 i 4, zapewniają odpowiednie rozdzielenie funkcji zgodnie z art. 58 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Artykuł 14

Zapisy księgowe

1. Zapisy księgowe odnoszące się do operacji oraz dane odnoszące się do procesu realizacji, o których mowa w art. 60 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, zawierają informacje określone w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Instytucja zarządzająca, instytucja certyfikująca, instytucja audytowa oraz podmioty, o których mowa w art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, mają dostęp do tych informacji.

2. Na pisemny wniosek Komisji państwo członkowskie przekazuje Komisji informacje, o których mowa w ust. 1, w terminie piętnastu dni roboczych od momentu otrzymania wniosku lub w innym uzgodnionym terminie, w celu przeprowadzenia audytu dokumentacji i audytu na miejscu.

Artykuł 15

Ścieżka audytu

Do celów art. 60 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 ścieżkę audytu uznaje się za właściwą, jeżeli w odniesieniu do stosownego programu operacyjnego spełnia następujące kryteria:

a) umożliwia stwierdzenie zgodności łącznych kwot poświadczonych Komisji ze szczegółowymi zapisami księgowymi oraz dokumentami dowodowymi, będącymi w posiadaniu instytucji certyfikującej, instytucji zarządzającej, i instytucji pośredniczących i beneficjentów, dotyczącymi operacji współfinansowanych w ramach programu operacyjnego;

b) umożliwia weryfikację dokonania płatności wkładu publicznego na rzecz beneficjenta;

c) umożliwia weryfikację stosowania kryteriów wyboru ustanowionych przez komitet monitorujący program operacyjny,

d) obejmuje w odniesieniu do każdej operacji, stosownie do potrzeb, specyfikacje techniczne, plan finansowy, dokumenty dotyczące przyznania pomocy, dokumentację z przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, sprawozdania z postępu prac oraz sprawozdania z przeprowadzonych weryfikacji i audytów.

Artykuł 16

Audyty operacji

1. Audyty, o których mowa w art. 62 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, przeprowadza się w każdym dwunastomiesięcznym okresie, począwszy od dnia 1 lipca 2008 r. na próbie operacji wybranej zgodnie z metodą ustanowioną lub zatwierdzoną przez instytucją audytową zgodnie z art. 17 niniejszego rozporządzenia.

Audyty przeprowadza się na miejscu w oparciu o dokumentację i dane będące w posiadaniu beneficjenta.

2. Audyty mają na celu weryfikację, czy spełnione są następujące warunki:

a) operacja spełnia kryteria wyboru w ramach właściwego programu operacyjnego, została zrealizowana zgodnie z decyzją o dofinansowaniu oraz jest zgodna ze wszystkim warunkami dotyczącymi jej przeznaczenia, wykorzystania i zakładanych celów;

b) wydatki zadeklarowane są zgodne z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez beneficjenta;

c) wydatki zadeklarowane przez beneficjenta są zgodne z zasadami wspólnotowymi i krajowymi;

d) wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi zgodnie z art. 80 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

3. W przypadku gdy stwierdzone problemy wydają się mieć charakter systemowy i w związku z tym pociągają za sobą ryzyko dla innych operacji w ramach programu operacyjnego, instytucja audytowa zapewnia przeprowadzanie dalszego badania w tym, w razie potrzeby, z dodatkowymi audytami, w celu ustalenia skali problemów. Niezbędne działania zapobiegawcze i naprawcze podejmowane są przez właściwe podmioty.

4. Wyłącznie wydatki wchodzące w zakres audytu wykonywanego na podstawie ust. 1 zostają zaliczone na poczet wartości wydatków poddanych audytowi przedstawianych w tabelach zawartych w załączniku VI pkt 9 i załączniku VIII pkt 9.

Artykuł 17

Dobór próby

1. Próba operacji, które mają zostać zbadane każdego roku, opiera się w pierwszej kolejności na metodzie statystycznego losowego doboru próby, jak określono w ust. 2, 3 i 4. Dodatkowe operacje mogą zostać wybrane jako próba uzupełniająca, jak określono w ust. 5 i 6.

2. Metoda stosowana w celu wyboru próby oraz wyciągnięcia wniosków z wyników audytów uwzględnia uznane w skali międzynarodowej standardy audytu oraz musi być należycie udokumentowana. Biorąc pod uwagę kwotę wydatków, ilość i rodzaj operacji oraz inne istotne czynniki, instytucja audytowa określa odpowiednią metodę statystycznego losowego doboru próby, która ma być stosowana. Techniczne parametry próby określa się zgodnie z załącznikiem IV.

3. Próbę, która ma być poddawana audytowi w każdym dwunastomiesięcznym okresie, wybiera się wśród operacji dla których, w ciągu roku poprzedzającego rok, w którym roczne sprawozdanie audytowe na podstawie art. 18 ust. 2 jest przedkładane Komisji, wydatki zostały zadeklarowane Komisji w ramach programu operacyjnego lub — w stosownych przypadkach — w ramach programów operacyjnych objętych wspólnym systemem zarządzania i kontroli, zgodnie z art. 18 ust. 2. W odniesieniu do pierwszego dwunastomiesięcznego okresu, instytucja audytowa może zdecydować o zgrupowaniu operacji, dla których wydatki zostały zadeklarowane Komisji w 2007 i 2008 r. jako podstawy wyboru operacji do audytu.

4. Instytucja audytowa formułuje wnioski na podstawie wyników audytów dotyczących wydatków zadeklarowanych Komisji w trakcie roku, o którym mowa w ust. 3, i przedkłada je Komisji w rocznym sprawozdaniu audytowym.

Dla programów operacyjnych, dla których projektowany poziom błędów znajduje się powyżej poziomu istotności, instytucja audytowa dokonuje analizy jego znaczenia i podejmuje niezbędne działania, w tym formułuje odpowiednie zalecenia, które zostaną ujęte w rocznym sprawozdaniu audytowym.

5. Instytucja audytowa poddaje regularnemu przeglądowi zakres objęty próbą losową, mając na uwadze w szczególności potrzebę uzyskania wystarczającego zapewnienia audytowego w odniesieniu do deklaracji składanych przy częściowym i końcowym zamknięciu każdego programu operacyjnego.

Instytucja ta podejmuje decyzję w oparciu o profesjonalny osąd, czy niezbędne jest przeprowadzenie audytu na podstawie uzupełniającej próby operacji w celu uwzględnienia ustalonych specyficznych czynników ryzyka oraz zagwarantowania, w odniesieniu do każdego programu, wystarczającego objęcia poszczególnych rodzajów operacji, beneficjentów, instytucji pośredniczących i osi priorytetowych.

6. Instytucja audytowa formułuje wnioski na podstawie wyników audytów uzupełniającej próby i przedkłada je Komisji w rocznym sprawozdaniu audytowym.

W przypadku gdy liczba wykrytych nieprawidłowości jest wysoka lub stwierdzono nieprawidłowości systemowe, instytucja audytowa dokonuje analizy ich znaczenia i podejmuje niezbędne działania, w tym formułuje odpowiednie zalecenia, które zostaną ujęte w rocznym sprawozdaniu audytowym.

Wyniki audytów uzupełniającej próby oraz próby losowej analizowane są oddzielnie. W szczególności nieprawidłowości stwierdzone w ramach próby dodatkowej nie są brane pod uwagę przy obliczaniu poziomu błędów próby losowej.

Artykuł 18

Dokumenty przedstawiane przez instytucję audytową

1. Strategię audytu, o której mowa w art. 62 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, określa się zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku V do niniejszego rozporządzenia. Strategia ta jest aktualizowana i poddawana przeglądowi corocznie, a w razie potrzeby również w trakcie roku.

2. Roczne sprawozdanie audytowe oraz opinia, o której mowa w art. 62 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, opierają się na audytach systemów i audytach operacji przeprowadzanych na mocy art. 62 ust. 1 lit. a) i b) tego rozporządzenia zgodnie ze strategią audytu oraz sporządzane są zgodnie ze wzorami zawartymi w załącznikach VI i VII do niniejszego rozporządzenia.

W odniesieniu do programów operacyjnych w ramach celu Europejska współpraca terytorialna roczne sprawozdanie audytowe i opinia obejmują wszystkie państwa członkowskie objęte programem.

3. Deklaracja zamknięcia, o której mowa w art. 62 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, opiera się na pracy audytowej przeprowadzonej przez instytucję audytową lub na jej odpowiedzialność zgodnie ze strategią audytu. Deklarację zamknięcia i końcowe sprawozdanie audytowe sporządza się zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia.

W odniesieniu do programów operacyjnych w ramach celu Europejska współpraca terytorialna deklaracja zamknięcia i końcowe sprawozdanie audytowe obejmują wszystkie państwa członkowskieobjęte programem.

4. W przypadku gdy istnieją ograniczenia zakresu badania lub jeżeli poziom wykrytych nieprawidłowych wydatków nie pozwala na wydanie opinii bez zastrzeżeń w ramach rocznej opinii, o której mowa w art. 62 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, lub w ramach deklaracji zamknięcia, o której mowa w lit. e) tego artykułu, instytucja audytowa przedstawia przyczyny oraz szacuje zasięg problemu i jego skutki finansowe.

5. W przypadku częściowego zamknięcia programu operacyjnego, deklaracja dotycząca zgodności z prawem i prawidłowości transakcji ujętych w deklaracji wydatków, o której mowa w art. 88 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, jest sporządzana przez instytucję audytową zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku IX do niniejszego rozporządzenia i jest przedkładana wraz z opinią, o której mowa w art. 62 ust. 1 lit. d) ppkt (ii) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Artykuł 19

Dostęp do dokumentów

1. Do celów art. 90 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 instytucja zarządzająca zapewnia dostępność dokumentacji zawierającej dane identyfikacyjne i adresowe podmiotów przechowujących dokumenty na dowód poniesienia wydatków i przeprowadzenia audytów, będące niezbędną podstawą dla ustanowienia właściwej ścieżki audytu.

2. Instytucja zarządzająca zapewnia, że dokumenty, o których mowa w ust. 1, są dostępne do celów kontroli, a ich kopie lub wypisy są wydawane upoważnionym osobom i podmiotom, w tym przynajmniej upoważnionym pracownikom instytucji zarządzającej, instytucji certyfikującej, instytucji pośredniczących, instytucji audytowej oraz podmiotów, o których mowa w art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, a także upoważnionym urzędnikom Wspólnot Europejskich i ich upoważnionym przedstawicielom.

3. Instytucja zarządzająca przechowuje informacje niezbędne do celów oceny i sprawozdawczości, w tym informacje, o których mowa w art. 14, w odniesieniu do operacji, o których mowa w art. 90 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, przez cały okres, o którym mowa w ust. 1 lit. a) tego artykułu.

4. Za powszechnie dopuszczalne nośniki danych w rozumieniu art. 90 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 uznaje się w minimalnym zakresie:

a) fotokopie dokumentów oryginalnych;

b) mikrofilmy dokumentów oryginalnych;

c) elektroniczne kopie dokumentów oryginalnych;

d) dokumenty istniejące wyłącznie w postaci elektronicznej.

5. Procedura poświadczania za zgodność z oryginałem dokumentów przechowywanych na powszechnie dopuszczalnych nośnikach danych jest ustanawiana przez podmioty krajowe i zapewnia, że przechowywane kopie są zgodne z przepisami krajowymi i stanowią wiarygodną podstawę dla prac audytowych.

6. Jeżeli część dokumentów istnieje wyłącznie w postaci elektronicznej, stosowane systemy informatyczne muszą spełniać uznane normy bezpieczeństwa, gwarantujące zachowanie zgodności z przepisami krajowymi oraz wiarygodność dokumentów dla prac audytowych.

Artykuł 20

Dokumenty przedkładane przez instytucję certyfikującą

1. Poświadczone deklaracje wydatków i wnioski o płatność, o których mowa w art. 61 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, sporządzane są zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku X do niniejszego rozporządzenia i przekazywane Komisji.

2. Począwszy od 2008 r., co roku, w terminie do 31 marca, instytucja certyfikująca przesyła do Komisji deklarację zgodną ze wzorem zawartym w załączniku XI, określającą, w odniesieniu do każdej osi priorytetowej programu operacyjnego:

a) kwoty wycofane z deklaracji wydatków przedłożonych w poprzednim roku po anulowaniu całości lub części wkładu publicznego dla operacji;

b) kwoty odzyskane, które zostały odliczone od tychże deklaracji wydatków;

c) kwoty podlegające procedurze odzyskiwania na dzień 31 grudnia poprzedniego roku, ujęte w porządku lat wydania zlecenia windykacji.

3. W celu dokonania częściowego zamknięcia programu operacyjnego instytucja certyfikująca przesyła Komisji deklarację wydatków, o której mowa w art. 88 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku XIV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 21

Opis systemów zarządzania i kontroli

1. Opis systemów zarządzania i kontroli dla programów operacyjnych, o których mowa w art. 71 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, zawiera informacje, o których mowa w art. 58 tego rozporządzenia, w odniesieniu do każdego programu operacyjnego, jak również informacje określone w art. 22, 23 i, w stosownych przypadkach, w art. 24 niniejszego rozporządzenia.

Informacje te przedkładane są zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku XII.

2. Opis systemów zarządzania i kontroli dla programów operacyjnych w ramach celu Europejska współpraca terytorialna dostarczany jest przez państwo członkowskie, na terytorium którego mieści się siedziba instytucji zarządzającej.

Artykuł 22

Informacje dotyczące instytucji zarządzającej, instytucji certyfikującej i instytucji pośredniczących

W odniesieniu do instytucji zarządzającej instytucji certyfikującej oraz każdej instytucji pośredniczącej, państwa członkowskie dostarczają Komisji następujących informacji:

a) opis powierzonych im zadań;

b) schemat organizacyjny każdej instytucji, opis podziału zadań między poszczególnymi komórkami lub wewnątrz tychże komórek oraz indykatywną liczbę etatów;

c) procedury w zakresie wyboru i zatwierdzania operacji;

d) procedury w zakresie gromadzenia, weryfikacji oraz zatwierdzania wniosków o płatność składanych przez beneficjentów, a w szczególności zasady i procedury w zakresie weryfikacji, o których mowa w art. 13, a także procedury w zakresie zlecania, wykonywania oraz księgowania płatności na rzecz beneficjentów;

e) procedury w zakresie sporządzania deklaracji wydatków oraz ich poświadczania i przedkładania Komisji;

f) odesłanie do pisemnych procedur stanowionych do celów stosowania przepisów lit. c), d) i e);

g) zasady kwalifikowalności ustanowione przez państwo członkowskie i mające zastosowanie do programów operacyjnych;

h) system ustanowiony w celu przechowywania zapisów księgowych odnoszących się do operacji oraz danych odnoszących się do procesu realizacji, o których mowa w art. 14 ust. 1.

Artykuł 23

Informacje dotyczące instytucji audytowej i podmiotów przeprowadzających audyty

W odniesieniu do instytucji audytowej i jednostek, o których mowa w art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, państwa członkowskie dostarczają Komisji następujących informacji:

a) opis zadań każdej z nich oraz ich wzajemnych powiązań, w tym, w stosownych przypadkach, ich powiązań z jednostką koordynującą, o której mowa w art. 73 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006;

b) schemat organizacyjny instytucji audytowej i wszystkich jednostek wykonujących audyty dotyczące programu operacyjnego, przedstawiający sposób zapewnienia ich niezależności, indykatywną liczbę przydzielonych im etatów oraz wymagane kwalifikacje i doświadczenie zawodowe;

c) procedury monitorowania wdrożenia rekomendacji i przeprowadzenia działań naprawczych wynikających ze sprawozdań audytowych;

d) w stosownych przypadkach, procedury w zakresie nadzoru przez instytucję audytową prac innych podmiotów przeprowadzających audyty dotyczące programów operacyjnych;

e) procedury w zakresie sporządzania rocznego sprawozdania audytowego oraz deklaracji zamknięcia.

Artykuł 24

Opis systemów zarządzania i kontroli w ramach celu Europejska współpraca terytorialna

Poza informacjami określonymi w art. 21, 22 i 23, opis systemów zarządzania i kontroli obejmuje rozwiązania uzgodnione między państwami członkowskimi w następujących celach:

a) zapewnienie instytucji zarządzającej dostępu do wszystkich informacji niezbędnych do wypełnienia obowiązków wynikających z art. 60 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006;

b) zapewnienie instytucji certyfikującej dostępu do wszystkich informacji niezbędnych do wypełnienia obowiązków wynikających z art. 61 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006;

c) zapewnienie instytucji audytowej dostępu do wszystkich informacji niezbędnych do wypełnienia swoich obowiązków wynikających z art. 62 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006;

d) zapewnienie przestrzegania przez państwa członkowskie zobowiązań w zakresie odzyskiwania kwot nienależnie wypłaconych, zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006;

e) zapewnienie zgodności z prawem i prawidłowości wydatków poniesionych poza terytorium Wspólnoty i ujętych w deklaracji wydatków, przy czym państwa członkowskie objęte programem korzystają z marginesu elastyczności określonego w art. 21 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 w celu umożliwienia instytucji zarządzającej, instytucji certyfikującej i instytucji audytowej wykonywania ich obowiązków w zakresie wydatków poniesionych w państwach trzecich oraz ustaleń dotyczących odzyskiwania kwot nienależnie wypłaconych w związku z nieprawidłowościami.

Artykuł 25

Ocena systemów zarządzania i kontroli

Sprawozdanie, o którym mowa w art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, sporządzane jest w oparciu o wyniki badania opisu systemów, istotnych dokumentów dotyczących systemów, systemu utrzymującego dane księgowe i dane związane z realizacją operacji; o wywiady przeprowadzane, z pracownikami głównych instytucji, uznanych za istotne przez instytucję audytową lub przez inny podmiot odpowiedzialny za sporządzenie sprawozdań uzupełniających, wyjaśniających lub weryfikujących pozyskane informacje.

Opinia, o której mowa w art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, jest sporządzana zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku XIII do niniejszego rozporządzenia.

Do celów sporządzenia sprawozdania i opinii, o których mowa w art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, w przypadkach, w których systemy zarządzania i kontroli są zasadniczo takie same jak systemy ustanowione dla pomocy zatwierdzonej na mocy rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, możliwe jest uwzględnienie wyników audytów przeprowadzonych przez audytorów krajowych i wspólnotowych w odniesieniu do tychże systemów.

Artykuł 26

Odstępstwa dotyczące programów operacyjnych, o których mowa w art. 74 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006

1. Dla programów operacyjnych, w odniesieniu do których państwa członkowskie skorzystały z możliwości, o której mowa w art. 74 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, zastosowanie mają ust. od 2 do 5 niniejszego artykułu.

2. Weryfikacje, o których mowa w art. 13 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, przeprowadzane są przez krajowy podmiot, o którym mowa w art. 74 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

3. Audyty operacji, o których mowa w art. 62 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, przeprowadzane są zgodnie z procedurami krajowymi i nie mają do nich zastosowania przepisy art. 16 i 17 niniejszego rozporządzenia.

4. Przepisy art. 18 ust. 2–5 niniejszego rozporządzenia mają zastosowanie *mutatis mutandis* w odniesieniu do sporządzania dokumentów wydawanych przez krajowy podmiot, o którym mowa w art. 74 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

5. Roczne sprawozdanie audytowe oraz roczna opinia sporządzane są zgodnie z wzorami zawartymi odpowiednio w załącznikach VI i VII do niniejszego rozporządzenia.

Zobowiązania określone w art. 20 ust. 2 wykonywane są przez krajowe podmioty, o których mowa w art. 74 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Deklaracja wydatków sporządzana jest zgodnie z wzorami zawartymi w załącznikach X i XIV do niniejszego rozporządzenia.

6. Informacje, które mają zostać zawarte w opisie systemów zarządzania i kontroli, określone w art. 21 ust. 1, art. 22 i 23 niniejszego rozporządzenia, obejmują, w stosownych przypadkach, informacje dotyczące krajowych podmiotów, o których mowa w art. 74 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Sekcja 4

Nieprawidłowości

Artykuł 27

Definicje

Do celów niniejszej sekcji przyjmuje się następujące definicje:

a) „podmiot gospodarczy" oznacza każdą osobę fizyczną, prawną lub inny podmiot biorący udział we wdrażaniu pomocy z Funduszy, z wyjątkiem państwa członkowskiego podczas wykonywania uprawnień władzy publicznej;

b) „wstępne ustalenie administracyjne lub sądowe" oznacza wstępną ocenę pisemną wykonaną przez właściwy podmiot administracyjny lub sądowy stwierdzającą, na podstawie konkretnych faktów, istnienie nieprawidłowości, bez uszczerbku dla możliwości późniejszego skorygowania lub wycofania wniosku dotyczącego istnienia nieprawidłowości w następstwie ustaleń dokonanych w trakcie postępowania administracyjnego lub sądowego;

c) „podejrzenie nadużycia" oznacza nieprawidłowość, która prowadzi do wszczęcia postępowania administracyjnego lub sądowego na poziomie krajowym w celu stwierdzenia zamierzonego działania, w szczególności nadużycia określonego w ust. 1 lit. a) Konwencji sporządzonej na mocy art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich ([1]);

d) „upadłość" oznacza postępowanie upadłościowe w rozumieniu art. 2 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 1346/2000 ([2]).

Artykuł 28

Wstępna sprawozdawczość — odstępstwa

1. Bez uszczerbku dla innych zobowiązań przewidzianych w art. 70 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, w terminie dwóch miesięcy od upływu każdego kwartału państwa członkowskie przekazują Komisji sprawozdania o nieprawidłowościach będących przedmiotem wstępnego ustalenia administracyjnego lub sądowego.

([1]) Dz.U. C 316 z 27.11.1995, str. 49.
([2]) Dz.U. L 160 z 30.6.2000, str. 1.

W tym sprawozdaniu państwa członkowskie każdorazowo dostarczają szczegółowych informacji w odniesieniu do następujących aspektów:

a) fundusz, cel, program operacyjny, oś priorytetowa i operacja oraz wspólny kod identyfikacyjny (CCI);

b) przepis, który został naruszony;

c) data otrzymania i źródło pierwszej informacji prowadzącej do podejrzenia o zaistnieniu nieprawidłowości;

d) praktyki prowadzące do powstania nieprawidłowości;

e) w stosownych przypadkach, czy praktyki te dają podstawy do podejrzenia nadużycia;

f) sposób wykrycia nieprawidłowości;

g) w stosownych przypadkach, zagrożone państwa członkowskie i państwa trzecie;

h) okres lub moment, w którym popełniono nieprawidłowość;

i) władze lub podmioty krajowe, które sporządziły oficjalne sprawozdanie o nieprawidłowościach oraz władz odpowiedzialnych za podjęcie administracyjnych lub sądowych działań następczych;

j) data dokonania wstępnego ustalenia administracyjnego lub sądowego;

k) wskazanie sprawcy ich powstania osób fizycznych i prawnych oraz wszelkich innych podmiotów, z wyjątkiem przypadku gdy informacje te nie są istotne do celów zwalczania nieprawidłowości, ze względu na charakter danej nieprawidłowości;

l) całkowity budżet i wkład publiczny zatwierdzone dla operacji oraz podział kwoty współfinansowania operacji pomiędzy Wspólnotę i państwo członkowskie;

m) zagrożona nieprawidłowościami kwota wkładu publicznego oraz odpowiadająca kwota wkładu wspólnotowego;

n) w przypadku gdy nie dokonano żadnej płatności z tytułu wkładu publicznego na rzecz osób lub innych podmiotów, o których mowa w lit. k), kwoty, które zostałyby nienależnie wypłacone, w przypadku gdyby nieprawidłowość nie została wykryta;

o) ewentualne zawieszenie płatności i możliwości odzyskania kwot;

p) rodzaj nieprawidłowych wydatków.

2. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1, następujące przypadki nie podlegają obowiązkowi zgłaszania:

a) przypadki, w których nieprawidłowość polega jedynie na częściowym lub całkowitym zaniechaniu realizacji operacji w ramach współfinansowanego programu operacyjnego, na skutek upadłości beneficjenta;

b) przypadki zgłaszane instytucjom zarządzającym lub certyfikującym przez beneficjenta z własnej woli i przed wykryciem przez właściwe podmioty, przed lub po dokonaniu płatności z wkładu publicznego.

c) przypadki wykryte i skorygowane przez instytucję zarządzającą lub instytucję certyfikującą przed dokonaniem jakiejkolwiek płatności ze środków publicznych na rzecz beneficjenta, przed umieszczeniem przedmiotowych wydatków w przekazanej Komisji deklaracji wydatków oraz w odniesieniu.

Jednakże istnieje obowiązek zgłaszania wszystkich nieprawidłowości poprzedzających upadłość oraz przypadki podejrzewanych nadużyć.

3. W przypadku gdy niektóre z informacji, o których mowa w ust. 1, a zwłaszcza informacje dotyczące praktyk stosowanych przy dopuszczeniu się nieprawidłowości oraz sposobu ich wykrycia nie są dostępne, państwa członkowskie w miarę możliwości dostarczają brakujące informacje w momencie przekazywania Komisji kolejnych kwartalnych sprawozdań dotyczących nieprawidłowości.

4. Nieprawidłowości związane z programami operacyjnymi w ramach celu Europejska współpraca terytorialna zgłaszane są przez państwo członkowskie, w którym wydatki są ponoszone przez beneficjenta w związku z realizacją operacji. Państwo członkowskie równocześnie informuje instytucję zarządzającą, instytucję certyfikującą dla danego programu i instytucję audytową.

5. Jeżeli krajowe przepisy zawierają klauzulę o zachowaniu poufności dochodzeń, przekazanie tych informacji następuje za zgodą właściwego organu sądowego.

6. W przypadku gdy państwo członkowskie nie ma żadnych nieprawidłowości do zgłoszenia na podstawie ust. 1, informuje o tym fakcie Komisję w terminie określonym w tym ustępie.

Artykuł 29

Sytuacje pilne

Każde państwo członkowskie niezwłocznie zgłasza Komisji i, w razie potrzeby, innym właściwym państwom członkowskim, wszelkie wykryte nieprawidłowości lub podejrzenie ich wystąpienia, jeżeli istnieją obawy, że mogą one mieć w bardzo krótkim czasie negatywne oddziaływanie poza jego terytorium lub gdy w związku z nimi wystąpiły nowe nieprawidłowe praktyki.

Artykuł 30

Składanie sprawozdań z działań następczych — nieodzyskanie środków

1. W okresie dwóch miesięcy po upływie każdego kwartału, państwa członkowskie informują Komisję, odnosząc się do wszelkich wcześniejszych sprawozdań, na mocy art. 28, o wszczętych postępowaniach w następstwie zgłoszonych nieprawidłowości oraz o ważnych zmianach z nich wynikających. Informacje te obejmują co najmniej:

a) kwoty, które odzyskano lub spodziewa się ich odzyskania;

b) wszelkie środki tymczasowe podjęte przez państwa członkowskie w celu zapewnienia odzyskania kwot nienależnie wypłaconych;

c) postępowanie sądowe lub administracyjne wszczęte w celu odzyskania kwot nienależnie wypłaconych i nałożenia sankcji;

d) przyczyny ewentualnego zaniechania procedur odzyskiwania;

e) ewentualne zakończenie postępowania karnego.

Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o decyzjach administracyjnych lub orzeczeniach sądowych lub ich głównych ustaleniach dotyczących zakończenia procedur i określają w szczególności, czy stwierdzone praktyki dają podstawy do podejrzewania nadużycia finansowego czy też nie. W przypadku, o którym mowa w lit. d), państwa członkowskie, o ile to możliwe, powiadamiają Komisję przed podjęciem stosownej decyzji.

2. Jeżeli według państwa członkowskiego odzyskanie kwoty nie jest wykonalne lub prawdopodobne, państwo członkowskie przekazuje Komisji stosowne zawiadomienie ze wskazaniem wysokości kwoty niemożliwej do odzyskania oraz przesłanek, w oparciu o które została podjęta decyzja o podziale straty finansowej zgodnie z art. 70 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Informacje te muszą być wystarczająco szczegółowe, aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji w możliwie najkrótszym terminie, po przeprowadzeniu konsultacji z władzami właściwych państw członkowskich. Informacje te muszą obejmować przynajmniej:

a) kopię decyzji o przyznaniu dofinansowania;

b) datę ostatniej płatności na rzecz beneficjenta;

c) kopię zlecenia windykacji;

d) w przypadku upadłości, które należy zgłaszać na mocy art. 28 ust. 2, kopię dokumentu potwierdzającego niewypłacalność beneficjenta;

e) krótki opis działań podjętych przez państwo członkowskie w celu odzyskania przedmiotowej kwoty, ze wskazaniem odnośnych terminów.

3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2, Komisja może wyraźnie zażądać od państwa członkowskiego kontynuacji procedury odzyskiwania.

Artykuł 31

Przekazanie informacji drogą elektroniczną

Informacje określone w art. 28 i 29 oraz art. 30 ust. 1 przekazuje się, o ile to możliwe, drogą elektroniczną, za pomocą bezpiecznego połączenia, przy użyciu modułu opracowanego w tym celu przez Komisję.

Artykuł 32

Zwrot kosztów sądowych

W przypadku gdy na wyraźny wniosek Komisji, właściwe władze państwa członkowskiego podejmą decyzję o rozpoczęciu lub kontynuacji postępowania sądowego w celu odzyskania kwot nienależnie wypłaconych, Komisja może zobowiązać się do zwrotu państwu członkowskiemu całości lub części kosztów sądowych wynikających bezpośrednio z postępowania sądowego, pod warunkiem przedstawienia dowodów księgowych nawet, jeśli postępowanie nie zakończy się pomyślnie.

Artykuł 33

Kontakty z państwami członkowskimi

1. Komisja utrzymuje odpowiednie kontakty z właściwymi państwami członkowskimi w celu uzupełniania dostarczonych informacji o nieprawidłowościach określonych w art. 28, postępowaniach zgodnie z art. 30 oraz, w szczególności, o możliwości odzyskania kwot.

2. Niezależnie od kontaktów, o których mowa w ust. 1, Komisja informuje państwa członkowskie o przypadkach, w których charakter nieprawidłowości może sugerować możliwość wystąpienia identycznych lub podobnych praktyk w innych państwach członkowskich.

3. Komisja organizuje spotkania informacyjne na poziomie wspólnotowym dla przedstawicieli państw członkowskich w celu wspólnego przeanalizowania informacji uzyskanych zgodnie z art. 28, art. 29 i 30 oraz ust. 1 niniejszego artykułu. Badanie koncentruje się na wnioskach, które można wyciągnąć z tych informacji w związku z nieprawidłowościami, środkami zapobiegawczymi i postępowaniem sądowym.

4. Na żądanie państwa członkowskiego lub Komisji, państwa członkowskie i Komisja konsultują się nawzajem w celu usunięcia wszelkich luk prawnych szkodliwych dla interesów Wspólnoty, które wyjdą na jaw w czasie stosowania obowiązujących przepisów.

Artykuł 34

Wykorzystanie informacji

Komisja może wykorzystać wszelkie informacje o charakterze ogólnym lub operacyjnym przekazane przez państwa członkowskie na mocy niniejszego rozporządzenia w celu przeprowadzenia analiz ryzyka i opracowania, na podstawie uzyskanych informacji, sprawozdania i systemów wczesnego ostrzegania służących bardziej efektywnej identyfikacji ryzyka.

Artykuł 35

Dostarczanie informacji komitetom

Komisja systematycznie informuje państwa członkowskie w ramach Komitetu Doradczego ds. Koordynacji w Zakresie Nadużyć Finansowych ustanowionego decyzją Komisji 94/140/WE [1], o szacunkowej wielkości środków, których dotyczą wykryte nieprawidłowości oraz o poszczególnych kategoriach nieprawidłowości w podziale na rodzaj i liczbę. Komitety, o których mowa w art. 103 i 104 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, również są informowane.

Artykuł 36

Nieprawidłowości poniżej progu sprawozdawczego

1. W przypadku gdy nieprawidłowości odnoszą się do kwot poniżej 10 000 EUR obciążających budżet ogólny Wspólnot Europejskich, państwa członkowskie nie przekazują Komisji informacji przewidzianych w art. 28 i 30, chyba że Komisja wyraźnie ich zażąda.

Niemniej zgodnie z art. 61 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 państwa członkowskie prowadzą ewidencję kwot poniżej tego progu, które podlegają procedurze odzyskiwania, jak również kwot odzyskanych oraz wycofanych po anulowaniu wkładu do operacji i zwracają odzyskane kwoty do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich. Bez uszczerbku dla zobowiązań wynikających bezpośrednio z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, państwa członkowskie i Wspólnota dzielą straty związane z kwotami poniżej przedmiotowego progu, których nie można odzyskać, zgodnie z obowiązującym dla danej operacji poziomem współfinansowania. Procedura określona w art. 30 ust. 2 niniejszego rozporządzenia nie ma zastosowania, o ile Komisja nie zadecyduje inaczej.

Trzeci akapit stosuje się również do przypadków upadłości wyłączonych z obowiązku sprawozdawczości na mocy art. 28 ust. 1.

2. Państwa członkowskie, które w chwili stwierdzania nieprawidłowości nie stosują euro jako swojego środka płatniczego, przeliczają na euro kwoty wydatków poniesionych w walucie krajowej, zgodnie z art. 81 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Jeżeli wydatki nie zostały zaksięgowane przez instytucję certyfikującą, stosuje się ostatni aktualny obrachunkowy kurs wymiany opublikowany przez Komisję w mediach elektronicznych.

[1] Dz.U. L 61 z 4.3.1994, str. 27.

Sekcja 5

Dane osobowe

Artykuł 37

Ochrona danych osobowych

1. Państwa członkowskie i Komisja podejmują wszelkie niezbędne środki zapobiegawcze w zakresie nieuprawnionego ujawnienia lub udostępnienia informacji, o których mowa w art. 14 ust. 1, informacji zebranych przez Komisję w trakcie jej audytów i informacji, o których mowa w sekcji 4.

2. Informacje, o których mowa w art. 14 ust. 1, wraz z informacjami zebranymi przez Komisję w trakcie jej audytów, są wykorzystywane przez Komisję wyłącznie do celów wypełniania obowiązków wynikających z art. 72 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Europejski Trybunał Obrachunkowy i Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych mają dostęp do tych informacji.

3. Informacje wskazane w sekcji 4 są udostępniane wyłącznie osobom z państw członkowskich lub instytucji Wspólnoty, które z racji swoich obowiązków mają do nich dostęp, za wyjątkiem wyraźnej zgody państwa członkowskiego udostępniającego informacji.

4. Wszelkie dane osobowe zawarte w informacjach, o których mowa w art. 7 ust. 2 lit. d), są przetwarzane wyłącznie do celów określonych w tym artykule.

Sekcja 6

Korekta finansowa w przypadku nieprzestrzegania zasady dodatkowości

Artykuł 38

Stopa korekty finansowej

1. W przypadku dokonywania przez Komisję korekty finansowej zgodnie z art. 99 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 korektę oblicza się zgodnie z ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Stopę korekty finansowej oblicza się, odejmując 3 punkty procentowe od różnicy między uzgodnionym docelowym poziomem a poziomem osiągniętym — wyrażonej jako wartość procentowa uzgodnionego poziomu docelowego — i dzieląc następnie ten wynik przez 10.

Korektę finansową ustala się, stosując powyższą stopę korekty finansowej do kwoty wkładu funduszy strukturalnych przeznaczonego dla odnośnego państwa członkowskiego w ramach celu Konwergencja dla całego okresu programowania.

3. Nie dokonuje się korekty finansowej, jeżeli różnica między uzgodnionym docelowym poziomem a poziomem osiągniętym, wyrażona jako wartość procentowa uzgodnionego docelowego poziomu, o którym mowa w ust. 2, jest mniejsza lub równa 3 %.

4. Korekta finansowa nie przekracza 5 % alokacji środków z funduszy strukturalnych dla państwa członkowskiego w ramach celu Konwergencja na cały okres programowania.

Sekcja 7

Elektroniczna wymiana danych

Artykuł 39

Informatyczny system wymiany danych

Do celów art. 66 i art. 76 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 zostaje utworzony informatyczny system wymiany danych służący do wzajemnego przekazywania całości danych związanych z programem operacyjnym.

Wymiana danych między państwem członkowskim a Komisją następuje poprzez utworzony przez Komisję system informatyczny, umożliwiający bezpieczną wymianę danych między Komisją a każdym państwem członkowskim.

Państwa członkowskie uczestniczą w rozbudowie informatycznego systemu wymiany danych.

Artykuł 40

Zawartość informatycznego systemu wymiany danych

1. Informatyczny system wymiany danych zawiera informacje będące przedmiotem wspólnego zainteresowania Komisji i państw członkowskich, a co najmniej następujące dane niezbędne dla transakcji finansowych:

a) indykatywną roczną alokację każdego funduszu na poszczególne programy operacyjne określone w narodowych strategicznych ramach odniesienia, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XV;

b) plany finansowe programów operacyjnych, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XVI;

c) deklaracje wydatków i wnioski o płatność, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku X;

d) roczne prognozy przewidywanych płatności w odniesieniu do poniesionych wydatków, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XVII;

e) finansowe dane zawarte w rocznych i końcowych sprawozdaniach z realizacji, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XVIII pkt 2.1.

2. Poza elementami określonymi w ust. 1, informatyczny system wymiany danych zawiera, co najmniej, wymienione poniżej dokumenty i dane stanowiące przedmiot wspólnego zainteresowania, umożliwiające monitorowanie:

a) narodowych strategicznych ram odniesienia, o których mowa w art. 27 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006;

b) danych potwierdzających przestrzeganie zasady dodatkowości, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XIX;

c) programy operacyjne, wraz z danymi przedstawionymi wg kryteriów klasyfikacji kategorii interwencji i, zgodnie z wzorem zawartym w części B załącznika II oraz zgodnie z tabelami zawartymi w części A załącznika II;

d) decyzje Komisji dotyczące wkładu funduszy;

e) wnioski o potwieredzenie wniesienia wkładu finansowego do dużych projektów, o których mowa w art. 39, 40 i 41 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, zgodnie z załącznikami XXI i XXII, wraz z wybranymi danymi z tych załączników, wskazanymi w załączniku XX;

f) sprawozdania z realizacji zgodnie z załącznikiem XVIII, wraz z danymi przedstawionymi wg kryteriów klasyfikacji kategorii interwencji, zgodnie z wzorem zawartym w części C załącznika II oraz zgodnie z tabelami wartymi w części A załącznika II;

g) dane na temat uczestników operacji EFS, w podziale na priorytety, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XXIII;

h) opis systemów zarządzania i kontroli, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XII;

i) strategię audytu, zgodnie ze wzorem zawartym w załączniku V;

j) sprawozdania i opinie związane z audytami, zgodnie z wzorami zawartymi w załącznikach VI, VII, VIII, IX i XIII oraz wymianę pism pomiędzy Komisją a poszczególnymi państwami członkowskimi;

k) deklaracje wydatków w związku z zamknięciem częściowym, zgodnie z wzorem zawartym w załączniku XIV;

l) roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania, zgodnie z załącznikiem XI;

m) strategia komunikacji, o której mowa w art. 2.

3. Dane, o których mowa w ust. 1 i 2, należy przesyłać, w stosownych przypadkach, w formacie podanym w załącznikach.

Artykuł 41

Działanie informatycznego systemu wymiany danych

1. Komisja i instytucje wyznaczone przez państwo członkowskie na mocy rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz podmioty uprawnione, zgodnie z kompetencjami, zapisują i aktualizują, w informatycznym systemie wymiany danych dokumenty, w przepisanym formacie.

2. Państwa członkowskie przygotowują w sposób scentralizowany i przesyłają Komisji wnioski o uzyskanie dostępu do informatycznego systemu wymiany danych.

3. Wymiana danych oraz transakcje są opatrzone podpisem elektronicznym w rozumieniu dyrektywy 1999/93/WE. Państwa członkowskie i Komisja uznają skuteczność prawną i dopuszczalność podpisów elektronicznych używanych w informatycznym systemie wymiany danych jako dowodów w postępowaniu sądowym.

4. Koszty utworzenia informatycznego systemu wymiany danych są finansowane z budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich na mocy art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

Ewentualne koszty interfejsu między wspólnym informatycznym systemem wymiany danych a krajowymi, regionalnymi i lokalnymi systemami informatycznymi, jak również wszelkie koszty dostosowania krajowych, regionalnych i lokalnych systemów informatycznych do wymogów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1083/2006, są kwalifikowalne na mocy art. 46 tego rozporządzenia.

Artykuł 42

Przekazywanie danych poprzez informatyczny system wymiany danych

1. Państwa członkowskie i Komisja mają dostęp do informatycznego systemu wymiany danych bezpośrednio lub poprzez interfejs synchronizacji i rejestracji danych połączony z krajowymi, regionalnymi i lokalnymi informatycznymi systemami zarządzania.

2. Za datę przekazania dokumentów Komisji uznaje się termin wprowadzenia dokumentów do informatycznego systemu wymiany danych przez państwo członkowskie.

3. W przypadku działania siły wyższej, zwłaszcza wadliwego działania informatycznego systemu wymiany danych lub braku możliwości uzyskania trwałego połączenia, dane państwo członkowskie może przekazać Komisji dokumenty wymagane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1083/2006 w postaci wydruku, formularzy określonych w załącznikach II, V, VI, VII, IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII i XXIII do niniejszego rozporządzenia. Niezwłocznie po ustaniu działania siły wyższej państwo członkowskie zapisuje odnośne dokumenty w informatycznym systemie wymiany danych.

W drodze odstępstwa od ust. 2, za datę przekazania uważa się termin przekazania dokumentów w postaci wydruku.

Sekcja 8

Instrumenty inżynierii finansowej

Artykuł 43

Przepisy ogólne mające zastosowanie do wszystkich instrumentów inżynierii finansowej

1. Artykuły 43–46 mają zastosowanie do instrumentów inżynierii finansowej w formie operacji, które sprawiają, że inwestycje podlegają refundacji i/lub, które oferują gwarancje dla inwestycji podlegających refundacji w:

a) przedsiębiorstwach, głównie małych i średnich przedsiębiorstwach (MŚP), w tym również mikroprzedsiębiorstwach, zgodnie z definicją zawartą w zaleceniu Komisji 2003/361/EC [1] z dniem 1 stycznia 2005, w przypadku instrumentów inżynierii finansowej innych niż fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich;

b) partnerstwach publiczno-prywatnych i innych projektach miejskich objętych zintegrowanymi planami zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, w przypadku funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich.

2. Jeżeli z funduszy strukturalnych finansowane są działania obejmujące instrumenty inżynierii finansowej, łącznie z działaniami organizowanymi za pomocą funduszy powierniczych, współfinansujący partnerzy lub udziałowcy lub ich należycie upoważniony przedstawiciel przedkładają plan operacyjny.

Plan operacyjny zawiera co najmniej informacje na temat:

a) docelowego rynku przedsiębiorstw lub projektów miejskich oraz kryteriów, zasad i warunków ich finansowania;

b) budżetu operacyjnego instrumentu inżynierii finansowej;

c) struktury własnościowej instrumentu inżynierii finansowej;

d) współfinansujących partnerów lub udziałowców;

e) przepisów wewnętrznych dotyczących instrumentu inżynierii finansowej;

f) przepisów dotyczących profesjonalizmu, kompetencji i niezależności zarządzania;

g) uzasadnienia i przewidywanego wykorzystania wkładu funduszy strukturalnych;

h) polityki instrumentu inżynierii finansowej dotyczącej wychodzenia z inwestycji w przedsiębiorstwach lub w projektach na obszarach miejskich;

[1] Dz.U. L 124 z 20.5.2003, str. 36.

i) przepisów dotyczących likwidacji instrumentu inżynierii finansowej, w tym ponownego wykorzystania środków zwróconych do instrumentu inżynierii finansowej w następstwie inwestycji lub nadwyżek pozostałych po wykorzystaniu wszystkich gwarancji przypisanych do wkładu z programu operacyjnego.

Plan operacyjny jest oceniany, a jego realizacja monitorowana przez państwo członkowskie lub instytucję zarządzającą lub na ich odpowiedzialność.

Podczas oceny rentowności ekonomicznej operacji inwestycyjnych instrumentów inżynierii finansowej uwzględnia się wszystkie źródła dochodu danych przedsiębiorstw.

3. Instrumenty inżynierii finansowej, w tym fundusze powiernicze, zostają powołane jako niezależna osoba prawna zarządzana na podstawie umów między współfinansującymi partnerami lub udziałowcami lub też jako wydzielona jednostka finansowa w ramach instytucji finansowej.

Jeżeli instrument inżynierii finansowej jest tworzony w ramach instytucji finansowej, ustanawia się go jako wydzieloną jednostkę finansową podlegającą szczególnym przepisom wykonawczym tej instytucji, wymagającym w szczególności posiadania oddzielnych rachunków odróżniających nowe środki zainwestowane w instrument inżynierii finansowej, w tym środki wnoszone z programu operacyjnego, od środków pierwotnie dostępnych w danej instytucji.

Komisja nie może zostać partnerem współfinansującym ani udziałowcem instrumentów inżynierii finansowej.

4. Koszty zarządzania nie mogą przekraczać, średniorocznie, w czasie trwania programu pomocowego, poniższych wartości procentowych, chyba że przeprowadzony przetarg wykaże konieczność podwyższenia tych pułapów:

a) 2 % kapitału wniesionego przez program operacyjny do funduszy powierniczych lub kapitału wniesionego przez program operacyjny lub fundusz powierniczy do funduszy gwarancyjnych;

b) 3 % kapitału wniesionego przez program operacyjny lub fundusz powierniczy do instrumentu inżynierii finansowej we wszystkich pozostałych przypadkach, z wyjątkiem instrumentów mikrokredytowania przeznaczonych dla mikroprzedsiębiorstw;

c) 4 % kapitału wniesionego przez program operacyjny lub fundusz powierniczy do instrumentów mikrokredytowania przeznaczonych dla mikroprzedsiębiorstw.

5. Zasady i warunki wnoszenia wkładów przez programy operacyjne do instrumentów inżynierii finansowej zostają określone w umowie o finansowaniu zawartej między należycie upoważnionym przedstawicielem instrumentu inżynierii finansowej a państwem członkowskim lub instytucją zarządzającą.

6. Umowa o finansowaniu, o której mowa w ust. 5, obejmuje co najmniej:

a) strategię inwestycyjną i planowanie inwestycyjne;

b) monitorowanie realizacji zgodnie z obowiązującymi zasadami;

c) politykę wychodzenia z instrumentu inżynierii finansowej w odniesieniu do wkładu wniesionego przez program operacyjny;

d) przepisy w zakresie likwidacji instrumentu inżynierii finansowej, w tym ponownego wykorzystania środków zwróconych z inwestycji do instrumentu inżynierii finansowej lub nadwyżek pozostałych po wykorzystaniu wszystkich gwarancji przypisanych do wkładu z programu operacyjnego.

7. Instytucje zarządzające podejmują wszelkie środki ostrożności, aby minimalizować zakłócenia konkurencji na rynkach kapitału podwyższonego ryzyka i pożyczek.

Zyski z inwestycji w akcje lub udziały oraz z pożyczek, pomniejszone *pro rata* o udział w kosztach zarządzania i kosztach zachęt do osiągania lepszych wyników, mogą być na zasadzie preferencyjnej przeznaczone dla inwestorów działających w poszanowaniu zasady inwestora gospodarki rynkowej, do poziomu wynagrodzeń określonego w regulaminie instrumentu inżynierii finansowej, a następnie zostają przyznane proporcjonalnie pomiędzy wszystkich partnerów współfinansujących lub udziałowców.

Artykuł 44

Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do funduszy powierniczych

1. W przypadku gdy fundusze strukturalne finansują instrumenty inżynierii finansowej zorganizowane za pomocą funduszy powierniczych, państwo członkowskie lub instytucja zarządzająca zawiera umowę o finansowaniu z funduszem powierniczym, określającą uzgodnienia dotyczące finansowania i cele.

Umowa o finansowaniu, w stosownych przypadkach, zawiera następujące elementy:

a) w odniesieniu do instrumentu inżynierii finansowej innego niż fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich, wnioski z oceny luk istniejących pomiędzy ofertą takich instrumentów a zapotrzebowaniem na nie wśród MŚP;

b) w odniesieniu do funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich, studia lub oceny na temat rozwoju obszarów miejskich oraz zintegrowane plany rozwoju obszarów miejskich włączone do programów operacyjnych.

2. Umowa o finansowaniu, o której mowa w ust. 1, zawiera w szczególności następujące postanowienia:

a) zasady i warunki wkładów programu operacyjnego do funduszu powierniczego;

b) zaproszenie do wyrażenia zainteresowania kierowane do pośredników finansowych lub funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich;

c) wykonaną przez fundusz powierniczy: ocenę, wybór i akredytowanie pośredników finansowych lub funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich;

d) wypracowanie i monitorowanie polityki inwestycyjnej lub wybranych planów i operacji na rzecz rozwoju obszarów miejskich;

e) sprawozdawczość funduszu powierniczego przed państwami członkowskimi oraz instytucjami zarządzającymi;

f) monitorowanie wdrażania inwestycji zgodnie z obowiązującymi zasadami;

g) wymagania dotyczące audytu;

h) politykę wychodzenia funduszu powierniczego z funduszy kapitału podwyższonego ryzyka, funduszy gwarancyjnych, funduszy pożyczkowych oraz funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich;

i) przepisów w zakresie likwidacji funduszu powierniczego, w tym ponownego wykorzystania środków zwróconych do instrumentu inżynierii finansowej w następstwie inwestycji lub nadwyżek pozostałych po wykorzystaniu wszystkich gwarancji przypisanych do wkładu z programu operacyjnego.

Polityka inwestycyjna, o której mowa w lit. d), obejmuje co najmniej informacje o planowanych do wsparcia przedsiębiorstwach i produktach inżynierii finansowej.

3. Zasady i warunki wnoszenia wkładów do funduszy kapitału podwyższonego ryzyka, funduszy gwarancyjnych, funduszy pożyczkowych oraz funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich przez fundusze powiernicze wspierane przez programy operacyjne zostają określone w umowie o finansowaniu, zawieraną pomiędzy funduszem kapitału podwyższonego ryzyka, funduszem gwarancyjnym, funduszem pożyczkowym lub funduszem na rzecz rozwoju obszarów miejskich, z jednej strony, a funduszem powierniczym, z drugiej strony.

Umowa o finansowaniu obejmuje co najmniej elementy wymienione w art. 43 ust. 6.

Artykuł 45

Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do instrumentów inżynierii finansowej innych niż fundusze powiernicze i fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich

Instrumenty inżynierii finansowej inne niż fundusze powiernicze i fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich inwestują w przedsiębiorstwa, przede wszystkim MŚP. Takie inwestycje mogą być dokonywane tylko na etapie ich powstawania, wczesnej działalności (włącznie z kapitałem na rozruch) lub przy rozszerzaniu działalności tych przedsiębiorstw, i tylko w działania, które osoby zarządzające instrumentami inżynierii finansowej oceniają jako potencjalnie gospodarczo rentowne.

Nie inwestują one w przedsiębiorstwa, które znajdują się w trudnej sytuacji w rozumieniu Wytycznych wspólnotowych dotyczących pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw [1] od dnia 10 października 2004 r.

Artykuł 46

Przepisy dodatkowe mające zastosowanie do funduszy na rzecz rozwoju obszarów miejskich

1. W przypadku gdy fundusze strukturalne finansują fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich, te drugie inwestują w partnerstwa publiczno-prywatne lub inne projekty objęte zintegrowanym planem zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich. Takie partnerstwa publiczno-prywatne lub inne projekty nie obejmują tworzenia i rozwoju instrumentów finansowych, takich jak kapitał podwyższonego ryzyka, fundusze pożyczkowe i gwarancyjne.

2. Do celów ust. 1 fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich inwestują za pomocą kapitału własnego, pożyczek lub gwarancji.

Projekty miejskie otrzymujące dofinansowanie z programu operacyjnego mogą być wspierane również przez fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich.

3. Jeżeli fundusze strukturalne finansują fundusze na rzecz rozwoju obszarów miejskich, te drugie nie mogą być wykorzystane do ponownego finansowania wydatków związanych z nabyciem własności lub udziału w już zakończonych projektach.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY WYKONAWCZE DO ROZPORZĄDZENIA (WE) nr 1080/2006

Sekcja 1

Kwalifikowalność wydatków na mieszkalnictwo

Artykuł 47

Działania w zakresie mieszkalnictwa

1. Obszary objęte operacjami w zakresie mieszkalnictwa, o których mowa w art. 7 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1080/2006, spełniają co najmniej trzy z następujących kryteriów, w tym dwa kryteria spośród tych wymienionych w lit. a)–h):

a) wysoki poziom ubóstwa i wykluczenia;

b) wysoka stopa długotrwałego bezrobocia;

c) niekorzystne trendy demograficzne;

d) niski poziom wykształcenia, wyraźny deficyt kwalifikacji i wysoki wskaźnik przerywania skolaryzacji;

e) wysoki poziom przestępczości i wykroczeń;

f) szczególnie wysoki stopień degradacji środowiska;

g) niski wskaźnik prowadzenia działalności gospodarczej;

h) wysoka liczba imigrantów, grup etnicznych i mniejszościowych lub uchodźców;

i) porównywalnie niski poziom wartości zasobu mieszkaniowego;

j) niski poziom wydajności energetycznej budynków.

Wskaźniki dotyczące kryteriów określonych w ust. 1 są gromadzone na poziomie krajowym przez państwo członkowskie.

Wskaźniki referencyjne dla poszczególnych kryteriów są wspólnie ustalane przez Komisję i państwa członkowskie.

[1] Dz.U. C 244 z 1.10.2004, str. 2.

2. Wyłącznie działania wymienione poniżej są kwalifikowalne na mocy art. 7 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1080/2006:

a) renowacja części wspólnych wielorodzinnych budynków mieszkalnych, tj.:

(i) odnowienie następujących głównych elementów konstrukcji budynku: dachu, elewacji zewnętrznej, stolarki okiennej i drzwiowej, klatki schodowej, korytarzy wewnętrznych/zewnętrznych, wejścia i elementy jego konstrukcji zewnętrznej, windy;

(ii) instalacje techniczne budynku;

(iii) działania w zakresie oszczędności energetycznej;

b) przygotowanie do użytkowania nowoczesnych, socjalnych budynków mieszkalnych dobrego standardu poprzez renowację i adaptację budynków istniejących stanowiących własność władz publicznych lub własność podmiotów działających w celach niezarobkowych.

Sekcja 2

Zasady kwalifikowalności mające zastosowanie do programów operacyjnych w ramach celu Europejska współpraca terytorialna

Artykuł 48

Zasady kwalifikowalności wydatków

Bez uszczerbku dla wykazu niekwalifikowalnych wydatków w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006, art. 49–53 niniejszego rozporządzenia stosuje się zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 do określenia kwalifikowalności wydatków dla operacji wybranych jako część programu operacyjnego w ramach celu Europejska współpraca terytorialna.

Artykuł 49

Koszty finansowe i koszty gwarancji

Następujące opłaty i koszty kwalifikują się wkładu finansowego z EFRR:

a) opłaty za międzynarodowe transakcje finansowe są kwalifikowalne;

b) w przypadku gdy realizacja operacji wymaga otwarcia oddzielnego rachunku lub rachunków, opłaty bankowe za otwarcie i prowadzenie rachunków są kwalifikowane;

c) opłaty za doradztwo prawne, opłaty notarialne, koszty ekspertyz finansowych i technicznych oraz koszty rachunkowości lub audytu są kwalifikowalne, jeżeli są bezpośrednio związane ze współfinansowaną operacją i niezbędne do jej przygotowania lub realizacji, lub w przypadku kosztów rachunkowości lub audytu, jeżeli wynikają z wymagań nałożonych przez instytucję zarządzającą;

d) koszty gwarancji świadczonych przez bank lub inną instytucję finansową kwalifikują się w stopniu, w jakim są wymagane przez krajowe lub wspólnotowe przepisy prawne.

Grzywny, kary finansowe i wydatki związane ze sporami sądowymi nie są kwalifikowalne.

Artykuł 50

Wydatki jednostek władz publicznych związane z realizacją operacji

1. Oprócz wydatków na pomoc techniczną dla programu operacyjnego zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, następujące wydatki władz publicznych ponoszone na przygotowanie lub realizację danej operacji są kwalifikowalne:

a) koszty za profesjonalne usługi świadczone przez jednostki władzy publicznej inne niż beneficjent ponoszone w trakcie przygotowania lub realizacji danej operacji;

b) koszty świadczenia usług związanych z przygotowaniem i realizacją operacji, ponoszone przez jednostkę władzy publicznej, która sama jest beneficjentem i która realizuje operację na własny rachunek bez korzystania z pomocy zewnętrznych usługodawców.

2. Odnośna jednostka władzy publicznej wystawia fakturę na beneficjenta za koszty, o których mowa w ust. 1 lit. a), lub poświadcza te koszty na podstawie dokumentów o równoważnej wartości dowodowej, które umożliwiają identyfikację kosztów rzeczywiście poniesionych przez tę jednostkę w odniesieniu do danej operacji.

3. Koszty, o których mowa w ust. 1 lit. b), są kwalifikowalne, jeżeli są kosztami dodatkowymi i odnoszą się do wydatków rzeczywiście i bezpośrednio poniesionych na współfinansowaną operację lub wydatków na wkłady niepieniężne, o których mowa w art. 51.

Są one poświadczone odpowiednimi dokumentami, które umożliwiają identyfikację kosztów rzeczywiście poniesionych przez odnośną jednostkę władzy publicznej lub dokonanych przez niego wkładów niepieniężnych.

Artykuł 51

Wkłady niepieniężne

1. Wkłady niepieniężne prywatnego lub publicznego beneficjenta są wydatkami kwalifikowalnymi, jeżeli spełniają następujące warunki:

a) polegają na wniesieniu gruntów lub nieruchomości, wyposażenia lub surowców, działalności badawczej lub zawodowej, lub nieodpłatnej dobrowolnej pracy;

b) ich wartość może być poddana niezależnej ocenie i audytowi.

2. W przypadku wniesienia gruntów lub nieruchomości wartość wkładu jest poświadczana przez niezależnego wykwalifikowanego rzeczoznawcę ds. wyceny lub upoważniony podmiot.

3. W przypadku nieodpłatnej dobrowolnej pracy wartość wykonanej pracy jest ustalana z uwzględnieniem ilości spędzonego czasu oraz standardowej stawki godzinowej i dziennej za wykonywaną pracę.

Artykuł 52

Koszty ogólne

Koszty ogólne są wydatkami kwalifikowalnymi pod warunkiem, że oparte są na kosztach rzeczywistych z tytułu realizacji danej operacji lub na średnich rzeczywistych kosztach z tytułu operacji tego samego rodzaju.

Stawki ryczałtowe oparte na średnich kosztach nie mogą przekroczyć 25 % bezpośrednich kosztów operacji, które mogą wpływać na poziom kosztów ogólnych. Obliczone stawki ryczałtowe są odpowiednio udokumentowane i poddawane okresowej weryfikacji.

Artykuł 53

Amortyzacja

Koszty amortyzacji aktywów bezpośrednio wykorzystanych na operację, które poniesiono w okresie współfinansowania operacji, są kwalifikowalne pod warunkiem, że nabycie aktywów nie zostało zgłoszone jako wydatek kwalifikowalny.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 54

Uchylenie

1. Rozporządzenia (WE) nr 1681/94, (WE) nr 1159/2000, (WE) nr 1685/2000, (WE) nr 438/2001 i (WE) nr 448/2001 zostają niniejszym uchylone.

Odesłania do uchylonych rozporządzeń odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Przepisy uchylonych rozporządzeń nadal mają zastosowanie do pomocy zatwierdzonej na mocy rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

2. Rozporządzenia (WE) nr 1831/94, (WE) nr 1386/2002, (WE) nr 16/2003 i (WE) nr 621/2004 zostają niniejszym uchylone.

Odesłania do uchylonych rozporządzeń odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Przepisy uchylonych rozporządzeń nadal mają zastosowanie do decyzji przyjętych na mocy rozporządzenia (WE) nr 1164/94.

Artykuł 55

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 grudnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Danuta HÜBNER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

WYTYCZNE DOTYCZĄCE EMBLEMATU I OKREŚLENIE STANDARDOWEJ KOLORYSTYKI

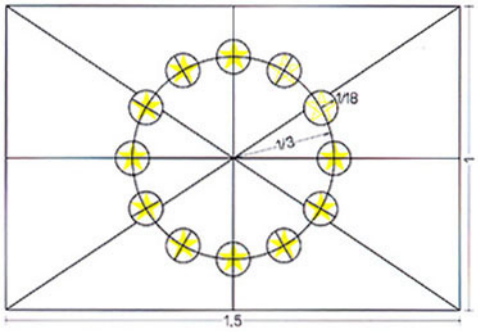
OPIS SYMBOLICZNY

Na tle niebieskiego nieba dwanaście złotych gwiazdek tworzy krąg reprezentujący unię narodów Europy. Liczba gwiazdek jest stała, ponieważ liczba dwanaście symbolizuje doskonałość i jedność.

OPIS HERALDYCZNY

Na błękitnym tle krąg dwunastu złotych pięcioramiennych gwiazd niedotykających się ramionami.

OPIS GEOMETRYCZNY



Emblemat jest w formie niebieskiej prostokątnej flagi, której szerokość stanowi półtorej długości wysokości. Dwanaście złotych gwiazd rozmieszczonych w równych odstępach tworzy niewidzialny okrąg, którego środek jest punktem przecięcia się przekątnych prostokąta. Promień okręgu wynosi jedną trzecią wysokości flagi. Każda z gwiazd posiada pięć ramion położonych na obwodzie niewidzialnego okręgu, którego promień równy jest jednej osiemnastej wysokości flagi. Wszystkie gwiazdy ustawione są w pozycji pionowej — co oznacza, że jedno ramię skierowane jest pionowo do góry, a dwa leżą na poziomej linii, prostopadłej do drzewca flagi. Gwiazdy rozmieszczone są na okręgu tak jak godziny na tarczy zegara. Ich liczba pozostaje niezmienna.

PRZEPISOWE KOLORY

Emblemat jest w poniższych kolorach:

— NIEBIESKI ODBITY PANTONE (PANTONE REFLEX BLUE) jest kolorem powierzchni prostokąta,

— ŻÓŁTY PANTONE (PANTONE YELLOW) jest kolorem gwiazd.

DRUK CZTEROKOLOROWY

Jeżeli stosuje się druk czterokolorowy, oba standardowe kolory odtwarza się w drodze procesu czterobarwnego.

— PANTONE YELLOW uzyskuje się dzięki użyciu koloru 100 % „Process Yellow”.

— PANTONE REFLEX BLUE uzyskuje się przez zmieszanie kolorów 100 % „Process Cyan” i 80 % „Process Magenta”.

INTERNET

W palecie kolorów komputerowych PANTONE REFLEX BLUE odpowiada kolorowi RGB:0/0/153 (w systemie szesnastkowym (hexadecimal): 000099), a PANTONE YELLOW odpowiada kolorowi RGB:255/204/0 (w systemie szesnastkowym (hexadecimal): FFCC00).

REPRODUKCJA JEDNOBARWNA

Używając czarnego koloru, prostokąt powinien posiadać czarną obwódkę, natomiast gwiazdy powinny być czarne na białym tle.

Używając niebieskiego koloru (Reflex Blue), tło powinno być wydrukowane w 100 % nasyceniu tym kolorem, z pozostawionymi na tym tle białymi gwiazdami.

REPRODUKCJA NA KOLOROWYM TLE

Jeżeli nie można uniknąć dokonania reprodukcji na kolorowym tle, należy wpierw umieścić wokół prostokąta białą obwódkę o szerokości równej 1/25 wysokości tego prostokąta.

ZAŁĄCZNIK II

KLASYFIKACJA KATEGORII INTERWENCJI FUNDUSZY [1] **NA LATA 2007–2013**

Część A: Kody według kryteriów klasyfikacji

TABELA 1: KODY KLASYFIKACJI WG KRYTERIUM PRIORYTETOWYCH OBSZARÓW TEMATYCZNYCH

Kod	**Temat priorytetowy**
	Badania i rozwój technologiczny, innowacje i przedsiębiorczość
01	Działalność B+RT prowadzona w ośrodkach badawczych
02	Infrastruktura B+RT (*w tym wyposażenie w sprzęt, oprzyrządowanie i szybkie sieci informatyczne łączące ośrodki badawcze*) oraz specjalistyczne ośrodki kompetencji technologicznych
03	Transfer technologii i udoskonalanie sieci współpracy między MŚP, między MŚP a innymi przedsiębiorstwami, uczelniami, wszelkiego rodzaju instytucjami na poziomie szkolnictwa pomaturalnego, władzami regionalnymi, ośrodkami badawczymi oraz biegunami naukowymi i technologicznymi (*parkami naukowymi i technologicznymi, technopoliami itd.*)
04	Wsparcie na rzecz rozwoju B+RT, w szczególności w MŚP (*w tym dostęp do usług związanych z B+RT w ośrodkach badawczych*)
05	Usługi w zakresie zaawansowanego wsparcia dla przedsiębiorstw i grup przedsiębiorstw
06	Wsparcie na rzecz MŚP w zakresie promocji produktów i procesów przyjaznych dla środowiska (*wdrożenie efektywnych systemów zarządzania środowiskiem, wdrożenie i stosowanie/użytkowanie technologii zapobiegania zanieczyszczeniom, wdrożenie czystych technologii do działalności produkcyjnej przedsiębiorstw*)
07	Inwestycje w przedsiębiorstwa bezpośrednio związane z dziedziną badań i innowacji (*innowacyjne technologie, tworzenie przedsiębiorstw przez uczelnie, istniejące ośrodki B+RT i przedsiębiorstwa itp.*)
08	Inne inwestycje w przedsiębiorstwa
09	Inne działania mające na celu pobudzanie badań, innowacji i przedsiębiorczości w MŚP
	Społeczeństwo informacyjne
10	Infrastruktura telekomunikacyjna (*w tym sieci szerokopasmowe*)
11	Technologie informacyjne i komunikacyjne (*dostęp, bezpieczeństwo, interoperacyjność, zapobieganie zagrożeniom, badania, innowacje, treści cyfrowe itp.*)
12	Technologie informacyjne i komunikacyjne (sieci TEN-ICT)
13	Usługi i aplikacje dla obywateli (*e-zdrowie, e-administracja, e-edukacja, e-integracja itp.*)
14	Usługi i aplikacje dla MŚP (*e-handel, kształcenie i szkolenie, tworzenie sieci itp.*)
15	Inne działania mające na celu poprawę dostępu MŚP do TIK i ich wydajne użytkowanie
	Transport
16	Kolej
17	Kolej (sieci TEN-T)
18	Tabor kolejowy
19	Tabor kolejowy (sieci TEN-T)
20	Autostrady
21	Autostrady (sieci TEN-T)
22	Drogi krajowe
23	Drogi regionalne/lokalne

[1] Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Społecznego.

Kod	**Temat priorytetowy**
24	Ścieżki rowerowe
25	Transport miejski
26	Transport multimodalny
27	Transport multimodalny (sieci TEN-T)
28	Inteligentne systemy transportu
29	Porty lotnicze
30	Porty
31	Śródlądowe drogi wodne (*regionalne i lokalne*)
32	Śródlądowe drogi wodne (sieci TEN-T)
	Energia
33	Energia elektryczna
34	Energia elektryczna (sieci TEN-E)
35	Gaz ziemny
36	Gaz ziemny (sieci TEN-E)
37	Produkty ropopochodne
38	Produkty ropopochodne (sieci TEN-E)
39	Energia odnawialna: wiatrowa
40	Energia odnawialna: słoneczna
41	Energia odnawialna: biomasa
42	Energia odnawialna: hydroelektryczna, geotermiczna i pozostałe
43	Efektywność energetyczna, produkcja skojarzona (kogeneracja), zarządzanie energią
	Ochrona środowiska i zapobieganie zagrożeniom
44	Gospodarka odpadami komunalnymi i przemysłowymi
45	Gospodarka i zaopatrzenie w wodę pitną
46	Oczyszczanie ścieków
47	Jakość powietrza
48	Zintegrowany system zapobiegania i kontroli zanieczyszczeń
49	Dostosowanie do zmian klimatu i łagodzenie ich skutków
50	Rewaloryzacja obszarów przemysłowych i rekultywacja skażonych gruntów
51	Promowanie bioróżnorodności i ochrony przyrody (*w tym NATURA 2000*)
52	Promowanie czystego transportu miejskiego
53	Zapobieganie zagrożeniom (*w tym opracowanie i wdrażanie planów i instrumentów zapobiegania i zarządzania zagrożeniami naturalnym i technologicznym*)
54	Inne działania na rzecz ochrony środowiska i zapobiegania zagrożeniom
	Turystyka
55	Promowanie walorów przyrodniczych
56	Ochrona i waloryzacja dziedzictwa przyrodniczego
57	Inne wsparcie na rzecz wzmocnienia usług turystycznych
	Kultura
58	Ochrona i zachowanie dziedzictwa kulturowego
59	Rozwój infrastruktury kulturalnej

Kod	**Temat priorytetowy**
60	Inne wsparcie dla poprawy usług kulturalnych
	Rewitalizacja obszarów miejskich i wiejskich
61	Zintegrowane projekty na rzecz rewitalizacji obszarów miejskich i wiejskich
	Zwiększanie zdolności adaptacyjnych pracowników, firm, przedsiębiorstw i przedsiębiorców
62	Rozwój systemów i strategii uczenia się przez całe życie w przedsiębiorstwach; szkolenia i usługi na rzecz zwiększenia zdolności adaptacyjnych pracowników do zmian; promowanie przedsiębiorczości i innowacji
63	Opracowywanie i upowszechnianie innowacyjnych i bardziej wydajnych form organizacji pracy
64	Rozwój specjalistycznych usług w zakresie zatrudnienia, szkolenia i wsparcia w związku z restrukturyzacją sektorów i przedsiębiorstw, rozwój systemów przewidywania zmian w sferze zatrudnienia i zapotrzebowania na kwalifikacje i przyszłych wymogów w zakresie zatrudnienia i kwalifikacji
	Poprawa dostępu do zatrudnienia i jego trwałości
65	Modernizacja i wzmacnianie instytucji rynku pracy
66	Wdrażanie aktywnych i prewencyjnych instrumentów rynku pracy
67	Działania na rzecz aktywnego starzenia się oraz wydłużania życia zawodowego
68	Wsparcie na rzecz samozatrudnienia i zakładania działalności gospodarczej
69	Działania na rzecz zwiększenia trwałego udziału kobiet w zatrudnieniu oraz ich rozwoju zawodowego w perspektywie zmniejszenia dyskryminacji ze względu na płeć na rynku pracy oraz lepszego godzenia życia zawodowego z prywatnym, a zwłaszcza większego dostępu do usług opiekuńczo-wychowawczych nad dziećmi i osobami zależnymi.
70	Konkretne działania na rzecz zwiększenia udziału migrantów w zatrudnieniu w perspektywie wzmocnienie ich integracji społecznej
	Poprawa integracji społecznej osób w niekorzystnej sytuacji
71	Ścieżki integracji i powrotu do zatrudnienia dla osób w gorszym położeniu; zwalczanie dyskryminacji w dostępie do rynku pracy i rozwoju kariery zawodowej oraz promowanie akceptacji dla różnorodności w miejscu pracy
	Poprawa jakości kapitału ludzkiego
72	Opracowywanie, uruchomienie i wdrożenie reform systemów kształcenia i szkolenia celem zwiększenia zdolności do zatrudnienia, zwiększenia stopnia dostosowania systemów kształcenia i szkolenia początkowego i zawodowego do potrzeb rynku pracy oraz systematycznej aktualizacji kwalifikacji kadry systemu oświaty w perspektywie gospodarki opartej na innowacji i wiedzy
73	Działania na rzecz zwiększenia udziału w kształceniu i szkoleniu przez całe życie, w szczególności poprzez przedsięwzięcia na rzecz ograniczenia przedwczesnego porzucania skolaryzacji oraz zminimalizowania dyskryminacji ze względu na płeć oraz poprzez działania na rzecz poprawy jakości i dostępu do kształcenia i szkoleń na poziomie początkowym, zawodowym i wyższym
74	Rozwój potencjału ludzkiego w zakresie badań i innowacji, w szczególności poprzez studia podyplomowe i szkolenia naukowców oraz poprzez współpracę sieciową między uczelniami, ośrodkami badawczymi i przedsiębiorstwami
	Inwestycje w infrastrukturę społeczną
75	Infrastruktura systemu oświaty
76	Infrastruktura ochrony zdrowia
77	Infrastruktura opiekuńczo-wychowawcza
78	Infrastruktura mieszkalnictwa
79	Pozostała infrastruktura społeczna

Kod	**Temat priorytetowy**
	Stymulowanie reform w zakresie zatrudnienia oraz integracji społecznej
80	Promowanie partnerstw, paktów i inicjatyw poprzez tworzenie sieci współpracy odnośnych podmiotów
	Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym
81	Rozwiązania na rzecz podniesienia jakości opracowania, monitorowania, ewaluacji polityk i programów na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym, wzmocnienie zdolności w zakresie realizacji polityk i programów
	Rekompensata za podniesione koszty rozwoju regionów peryferyjnych
82	Rekompensata podniesionych kosztów związanych z utrudnionym dostępem oraz rozproszeniem terytorialnym
83	Szczególne działania na rzecz zrekompensowania podniesionych kosztów wynikających z wielkości rynku
84	Szczególne działania na rzecz zrekompensowania podniesionych kosztów związanych z warunkami klimatycznymi i ukształtowania terenu
	Pomoc techniczna
85	Przygotowanie, realizacja, monitorowanie i kontrola
86	Ocena, badania/ekspertyzy, informacja i komunikacja

TABELA 2: KODY KLASYFIKACJI WG KRYTERIUM FORM FINANSOWANIA

Kod	**Forma finansowania**
01	Pomoc bezzwrotna
02	Pomoc (*pożyczka, dotacja na spłatę oprocentowania, gwarancje*)
03	Kapitał podwyższonego ryzyka (*nabycie udziałów, fundusze kapitału podwyższonego ryzyka*)
04	Inne formy finansowania

TABELA 3: KODY KLASYFIKACJI WG KRYTERIUM OBSZARU

Kod	**Typ obszaru**
01	Obszar miejski
02	Obszar górski
03	Wyspy
04	Obszar o niskiej i bardzo niskiej gęstości zaludnienia
05	Obszary wiejskie (*poza obszarami górskimi, wyspami lub o niskiej i bardzo niskiej gęstości zaludnienia*)
06	Dawne granice zewnętrzne UE (*po 30.4.2004*)
07	Region peryferyjny
08	Obszar współpracy transgranicznej
09	Obszar współpracy transnarodowej
10	Obszary współpracy międzyregionalnej
00	Nie dotyczy

TABELA 4: KODY KLASYFIKACJI WG KRYTERIUM RODZAJU DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Kod	**Działalność gospodarcza** (1)
01	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo
02	Rybołówstwo
03	Produkcja produktów żywnościowych i napojów
04	Wytwarzanie tekstyliów i wyrobów włókienniczych
05	Wytwarzanie urządzeń transportowych
06	Nieokreślony przemysł wytwórczy
07	Górnictwo i kopalnictwo surowców energetycznych
08	Wytwarzanie i dystrybucja energii elektrycznej, gazu i ciepła
09	Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody
10	Poczta i telekomunikacja
11	Transport
12	Budownictwo
13	Handel hurtowy i detaliczny
14	Hotele i restauracje
15	Pośrednictwo finansowe
16	Obsługa nieruchomości, wynajem i prowadzenie działalności gospodarczej
17	Administracja publiczna
18	Edukacja
19	Działalność w zakresie ochrony zdrowia ludzkiego
20	Opieka społeczna, pozostałe usługi komunalne, społeczne i indywidualne
21	Działalność związana ze środowiskiem naturalnym
22	Inne niewyszczególnione usługi
00	Nie dotyczy

(1) Na podstawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej (NACE Rev. 1); rozporządzenie (WE) nr 29/2002 z 19.12.2001 zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3037/90 z 9.10.1990.

TABELA 5: KODY KLASYFIKACJI WG KRYTERIUM LOKALIZACJI

Kod	**Lokalizacja** (1)
	Kod regionu lub obszaru, na którym jest zlokalizowana/jest realizowana operacja (poziom NUTS (2) lub inny, w stosownych przypadkach, np. transgraniczny, transnarodowy, międzyregionalny)

(1) Załącznik III A rubryka 4.

(2) Kody dla tego kryterium można znaleźć w Nomenklaturze Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS), które są zawarte w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1059/2003 z 26.5.2003, zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1888/2005 z 26.10.2005.

Część B: Program operacyjny: Indykatywny podział wkładu wspólnotowego według kategorii interwencji

Numer identyfikacyjny Komisji: .....

Nazwa programu: .....

Data ostatniej decyzji Komisji w sprawie odnośnego programu operacyjnego (PO): .../.../...

(w euro)		*(w euro)*		*(w euro)*	
Kryterium klasyfikacji 1 *Priorytetowy obszar tematyczny*		Kryterium klasyfikacji 2 *Forma finansowania*		Kryterium klasyfikacji 3 *Obszar*	
Kod (*)	Kwota (**)	Kod (*)	Kwota (**)	Kod (*)	Kwota (**)
Ogółem		Ogółem		Ogółem	

(*) Kategorie interwencji powinny mieć przypisany kod odpowiadający każdemu kryterium klasyfikacji.
(**) Szacunkowa kwota wkładu wspólnotowego dla każdej kategorii interwencji.

Część C: Kumulatywny podział wkładu wspólnotowego według kategorii w rocznym i końcowym sprawozdaniu z realizacji

Numer identyfikacyjny Komisji: .....

Nazwa programu: .....

Data ostatniej decyzji Komisji w sprawie danego programu operacyjnego (PO): .../.../...

Kombinacja kodów klasyfikacji wg kryterium od 1 do 5

Kod (*) Kody klasyfikacji wg kryterium 1 *Priorytetowy obszar tematyczny*	Kod (*) Kody klasyfikacji wg kryterium 2 *Forma finansowania*	Kod (*) Kody klasyfikacji wg kryterium 3 *Obszar*	Kod (*) Kody klasyfikacji wg kryterium 4 *Rodzaj działalności gospodarczej*	Kod (*) Kody klasyfikacji wg kryterium 5 *Lokalizacja*	Kwota (**)
				Ogółem	

(*) Kategorie powinny mieć przypisany kod w odniesieniu do każdego kodu klasyfikacji wg kryterium.
(**) Przyznana kwota wkładu wspólnotowego dla każdej kombinacji kategorii.

ZAŁĄCZNIK III

WYKAZ DANYCH DOTYCZĄCYCH OPERACJI, PRZEKAZYWANYCH NA WNIOSEK KOMISJI, DLA POTRZEB AUDYTU DOKUMENTACJI I AUDYTU, NA MIEJSCU NA MOCY ART. 14

A. **Dane dotyczące operacji (w odniesieniu do decyzji o dofinansowaniu, w stosownych przypadkach, do decyzji zmienionej)**

Pole 1.	Kod CCI programu operacyjnego
Pole 2.	Numer priorytetu
Pole 3.	Nazwa funduszu
Pole 4.	Kod regionu lub obszaru, na którym operacja jest zlokalizowana/jest realizowana (poziom NUTS lub inny, w stosownych przypadkach)
Pole 5.	Instytucja certyfikująca
Pole 6.	Instytucja zarządzająca
Pole 7.	Instytucja pośrednicząca odpowiedzialna za deklarowanie wydatków instytucji certyfikującej (jeśli dotyczy)
Pole 8.	Indywidualny kod operacji
Pole 9.	Krótki opis operacji
Pole 10.	Data uruchomienia operacji
Pole 11.	Data zakończenia operacji
Pole 12.	Podmiot wydający decyzję o dofinansowaniu
Pole 13.	Data decyzji o dofinansowaniu
Pole 14.	Numer identyfikacyjny beneficjenta
Pole 15.	Waluta (jeśli inna niż euro)
Pole 16.	Całkowity koszt operacji (1)
Pole 17.	Całkowite wydatki kwalifikowalne (2)
Pole 18.	Całkowite wydatki publiczne kwalifikowalne
Pole 19.	Finansowanie EBI

(1) Tj. łącznie z finansowaniem ze źródeł prywatnych, ale po odjęciu niekwalifikowalnych wydatków i innego finansowania.

(2) W zależności od podstawy wkładu z funduszy na mocy art. 53 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 kwota będzie taka sama, jak w polu 16 lub 18.

B. **Wydatki zadeklarowane w odniesieniu do operacji**

Pole 20.	Wewnętrzny numer identyfikacyjny ostatniego wniosku o płatność operacji
Pole 21.	Data rejestracji w systemie monitorowania ostatniego wniosku o płatność operacji
Pole 22.	Kwota wydatków kwalifikowalnych zgłoszonych w ostatnim wniosku o płatność operacji zarejestrowanej w systemie monitorowania
Pole 23.	Całkowite wydatki kwalifikowalne, dla których złożono wniosek o płatność operacji
Pole 24.	Miejsce przechowywania szczegółowych dokumentów potwierdzających, jeżeli nie znajdują się w siedzibie beneficjenta
Pole 25.	Wydatki odpowiadające zakresowi interwencji EFRR w ramach programów operacyjnych o współfinansowanych z EFS (1)
Pole 26.	Wydatki odpowiadające zakresowi interwencji EFS w ramach programów operacyjnych o współfinansowanych z EFRR (2)

Pole 27.	Wydatki poniesione w obszarach przylegających do obszarów kwalifikowalnych (współpraca transgraniczna) ([3])
Pole 28.	Wydatki poniesione przez partnerów spoza obszaru kwalifikowalnego (współpraca transnarodowa) ([4])
Pole 29.	Wydatki poniesione poza terytorium Wspólnoty (współpraca transgraniczna, transnarodowa i międzyregionalna) ([5])
Pole 30.	Wydatki poniesione na zakup gruntów ([6])
Pole 31.	Wydatki poniesione na mieszkalnictwo ([7])
Pole 32.	Wydatki związane z kosztami pośrednimi/kosztami ogólnymi rozliczanymi ryczałtowo ([8])
Pole 33.	Dochód odliczany od wniosków o płatność (jeśli dotyczy)
Pole 34.	Korekty finansowe odliczane od wniosków o płatność (jeśli dotyczy)
Pole 35.	Całkowite wydatki kwalifikowalne w ramach operacji, które włączono do deklaracji wydatków przesłanej Komisji przez instytucję certyfikującą (w euro)
Pole 36.	Całkowite wydatki kwalifikowalne w ramach operacji, które włączono do deklaracji wydatków przesłanej Komisji przez instytucję certyfikującą (w walucie krajowej)
Pole 37.	Data ostatniej deklaracji wydatków instytucji certyfikującej obejmującej wydatki w ramach operacji
Pole 38.	Data weryfikacji przeprowadzonych na mocy art. 13 ust. 2 lit. b)
Pole 39.	Data audytów przeprowadzonych na mocy art. 16 ust. 1
Pole 40.	Jednostka wykonująca audyt lub weryfikację
Pole 41.	Stopień osiągnięcia celu operacji, jeżeli operacja została zakończona (w %)

([1]) Pole 25: dostarczyć dla programów operacyjnych współfinansowanych z EFS w przypadku wykorzystania możliwości określonej w art. 34 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 lub możliwości określonej w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006.

([2]) Pole 26: dostarczyć dla programów operacyjnych współfinansowanych z EFRR w przypadku wykorzystania możliwości określonej w art. 34 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 lub możliwości określonej w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1080/2006.

([3]) Artykuł 21 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

([4]) Artykuł 21 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

([5]) Artykuł 21 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

([6]) Artykuł 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1080/2006.

([7]) Artykuł 7 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1080/2006.

([8]) W granicach określonych w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 lub art. 52 niniejszego rozporządzenia.

ZAŁĄCZNIK IV

PARAMETRY TECHNICZNE DOTYCZĄCE STATYSTYCZNEGO LOSOWEGO DOBORU PRÓBY ZGODNIE Z ART. 17 (DOBÓR PRÓBY)

1. Metoda statystycznego losowego doboru próby umożliwia wyciągnięcie wniosków z wyników audytów próby, na temat całości wydatków z których pobrano próbę, a zatem dostarcza materiału dowodowego dla uzyskania zapewnienia na temat funkcjonowania systemów zarządzania i kontroli.

2. Zapewnienie dostarczone na temat funkcjonowania systemów zarządzania i kontroli zależy od poziomu ufności wynikającego z wyników audytów systemu i audytów operacji w próbie wybranej metodą statystycznego losowego doboru próby. Aby uzyskać wysoki stopień zapewnienia, tzn. zmniejszone ryzyko audytu, instytucja audytowa powinna połączyć wyniki audytów systemu i audytów operacji. Instytucja audytowa ocenia najpierw niezawodność systemów (wysoka, średnia lub niska), uwzględniając wyniki audytów systemów, w celu ustalenia parametrów technicznych doboru próby, w szczególności poziomu ufności i oczekiwanego poziomu błędów. Państwa członkowskie mogą również wykorzystać wyniki sprawozdania z oceny zgodności zgodnie z art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Połączony poziom zapewnienia wynikający z audytów systemów i audytów operacji powinien być wysoki. Poziom ufności dla doboru próby w odniesieniu do operacji nie powinien być niższy niż 60 % i mieć co najwyżej 2 % poziomu istotności. W przypadku systemu ocenianego jako słaby poziom ufności dla doboru próby operacji w odniesieniu do operacji nie może być niższy niż 90 %. Instytucja audytowa powinna w rocznym sprawozdaniu audytowym podać opis sposobu, w jaki uzyskano zapewnienie.

3. Instytucja audytowa ustala kryteria dotyczące niezawodności systemów zarządzania i kontroli dla audytów systemów, w tym ilościową ocenę wszystkich istotnych elementów systemów, i obejmując główne instytucje i instytucje pośredniczące uczestniczące w zarządzaniu i kontroli programu operacyjnego. Zapis oceny przechowuje się w dokumentacji dotyczącej audytu.

4. W przypadku gdy system zarządzania i kontroli jest wspólny dla kilku podobnych programów operacyjnych, np. dla tego samego funduszu, zgodnie z art. 71 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, dla wszystkich programów razem może być wybrana jedna próba gwarantująca te same parametry techniczne poziomu ufności i poziomu istotności i uwzględniająca ten sam wyżej wspomniany oczekiwany poziom błędów.

ZAŁĄCZNIK V

WZÓR STRATEGII AUDYTU ZGODNIE Z ART. 62 UST. 1 LIT. C) ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1083/2006

1. WPROWADZENIE

— Wskazanie instytucji audytowej odpowiedzialnej za opracowanie strategii audytu, jak również wszystkich innych zaangażowanych podmiotów. Wyjaśnienie dotyczące procedury sporządzania strategii audytu.

— Wyszczególnienie ogólnych celów strategii audytu.

— Wyjaśnienie zadań i uprawnień instytucji audytowej i innych jednostek wykonujących audyty na jej odpowiedzialność.

— Informacje na temat niezależności instytucji audytowej od instytucji zarządzającej i instytucji certyfikującej.

— Potwierdzenie przez instytucję audytową, że jednostka wykonująca audyty na mocy art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 dysponuje wymaganą niezależnością funkcjonalną.

2. PODSTAWA PRAWNA I ZAKRES

— Wskazanie wszystkich krajowych ram regulacyjnych, które dotyczą instytucji audytowej i jej funkcji.

— Podanie okresu objętego strategią.

— Wskazanie funduszy, programów i obszarów objętych strategią.

3. METODOLOGIA

— Wskazanie stosowanej metodologii audytu z uwzględnieniem uznanych w skali międzynarodowej standardów audytu (np., ale nie wyłącznie, INTOSAI, IFAC i IIA), podręczników audytu i innych stosownych dokumentów.

4. PODEJŚCIE AUDYTU I PRIORYTETY

— Progi istotności do celów planowania i zgłaszania wad.

— Wyszczególnienie rodzajów audytu, jakie powinny być przeprowadzane (audyty systemu, audyty operacji).

— *W odniesieniu do audytów systemu:*

a) wyszczególnienie jednostki lub jednostek odpowiedzialnych za prace związane z audytem;

b) wyszczególnienie podmiotów, które będą poddane audytowi;

c) wskazanie wszelkich kwestii horyzontalnych, które należy objąć audytami systemu, takie jak zamówienia publiczne, pomoc państwa, przepisy dotyczące ochrony środowiska, równość szans i systemy informatyczne.

— *W odniesieniu do audytów operacji:*

a) wyszczególnienie jednostki lub jednostek odpowiedzialnych za prace związane z audytem;

b) wyszczególnienie kryteriów określania poziomu zapewnienia uzyskanego na podstawie audytów systemu oraz odniesienie do dokumentacji dotyczącej zastosowania metody doboru próby zgodnie z art. 17;

c) określenie procedury dotyczącej kroków, jakie należy podjąć, w przypadku wykrycia istotnych błędów.

— Wskazanie i uzasadnienie ustanowionych dla całego okresu programowania priorytetów i celów audytu.

— Wyjaśnienie powiązania między wynikami oceny ryzyka a planowanymi czynnościami audytowymi.

— Orientacyjny harmonogram planowanych na następny rok zadań audytowych przedstawiony w formie tabeli.

5. OCENA RYZYKA

— Wskazanie przestrzeganych procedur, w tym stopnia, w jakim uwzględniono wyniki wcześniejszych audytów instytucji i systemów (np. audyty w latach 2000–2006, czynności audytowe w zakresie oceny zgodności).

— Wskazanie instytucji zarządzającej, instytucji certyfikującej oraz instytucji pośredniczących objętych zadaniami audytowymi.

— Wskazanie uwzględnionych czynników ryzyka, w tym wszelkie kwestie horyzontalne zidentyfikowane jako obszary ryzyka.

— Wskazanie wyników, określając i uszeregowując pod względem ważności główne podmioty, procedury, kontrole i programy oraz osie priorytetowe, które należy poddać audytowi.

6. OPARCIE SIĘ NA PRACY WYKONYWANEJ PRZEZ STRONY TRZECIE

— Wskazanie zakresu, w jakim niektóre części są audytowane przez innych audytorów oraz stopnia możliwego oparcia na tych audytach.

— Wyjaśnienie, w jaki sposób instytucja audytowa zapewni jakość prac przeprowadzanych przez inne jednostki wykonujące audyt, z uwzględnieniem uznanych w skali międzynarodowej standardów audytu.

7. ZASOBY

— Wskazanie zasobów planowanych do wykorzystania, przynajmniej na najbliższy rok.

8. SPRAWOZDAWCZOŚĆ

— Wskazanie wewnętrznych procedur dotyczących sprawozdawczości, takich jak tymczasowe i końcowe sprawozdania z audytu, oraz prawo organu poddanego audytowi do wysłuchania i złożenia wyjaśnienia przed zajęciem ostatecznego stanowiska.

ZAŁĄCZNIK VI

WZÓR ROCZNEGO SPRAWOZDANIA AUDYTOWEGO ZGODNIE Z ART. 62 UST. 1 LIT. D) PPKT (I) ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 1083/2006 I ART. 18 UST. 2 NINIEJSZEGO ROZPORZĄDZENIA

1. WPROWADZENIE

— Wskazanie instytucji audytowej i innych jednostek, które uczestniczyły w przygotowaniu sprawozdania.

— Wskazanie 12-miesięcznego okresu (odniesienia), z którego pochodzi próba losowa.

— Wskazanie programu(-ów) operacyjnego(-ych) objętego(-ych) sprawozdaniem wraz z jego/ich instytucją(-ami) zarządzającą(-ymi) i certyfikującą(-ymi). Jeżeli sprawozdanie dotyczy więcej niż jednego funduszu, informacje powinny być podawane z podziałem na poszczególne programy i fundusze.

— Opis kroków podjętych w celu sporządzenia sprawozdania.

2. ZMIANY W SYSTEMACH ZARZĄDZANIA I KONTROLI

— Podanie wszelkich zgłoszonych instytucji audytowej znaczących zmian w systemach zarządzania i kontroli w odniesieniu do opisu zgodnie z art. 71 lit. 1) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz dat, od których zmiany mają zastosowanie.

3. ZMIANY STRATEGII AUDYTU

— Wskazanie wszelkich zmian strategii audytu, wprowadzonych lub zaproponowanych, oraz ich uzasadnienie.

4. AUDYTY SYSTEMÓW

— Wskazanie jednostek, które wykonały audyty systemów, w tym instytucji audytowej.

— Wykaz przeprowadzonych audytów (podmioty poddane audytowi).

— Opis podstawy wyboru audytów w kontekście strategii audytu.

— Opis głównych ustaleń i wniosków z przeprowadzonego audytu systemów zarządzania i kontroli i ich funkcjonowania, wskazując, czy kontrole zarządcze, procedury certyfikacji i ścieżka audytu były wystarczające, czy poszczególne funkcje były odpowiednio oddzielone i czy zachowano zgodność z wymogami i politykami Wspólnotowymi.

— Wskazanie, czy stwierdzone problemy mają charakter systemowy oraz podanie, jakie podjęto środki, uwzględniając oszacowanie wysokości nieprawidłowych wydatków i odnoszących się do nich korekt finansowych.

5. AUDYTY NA PRÓBIE OPERACJI

— Wskazanie jednostek, które wykonały audyty na próbie, w tym instytucji audytowej.

— Opis podstawy wyboru próby.

— Podać poziom istotności oraz, w przypadku statystycznego doboru próby, przyjęty poziom i ufności i interwał, jeśli dotyczy.

— Tabela zbiorcza (patrz: poniżej), w podziale na programy i fundusze, uwzględniająca kwalifikowalne wydatki zadeklarowane Komisji w trakcie roku kalendarzowego (odniesienia), który kończy się w okresie audytowym, wysokość wydatków poddanych audytowi i ich wartość procentową w stosunku do całkowitej kwoty kwalifikowalnych wydatków deklarowanych do Komisji (dla ostatniego roku kalendarzowego oraz w ujęciu skumulowanym). Informacje na temat próby losowej powinny być oddzielone od informacji na temat innych prób.

— Opis najważniejszych wyników audytów, ze wskazaniem w szczególności wysokości nieprawidłowych wydatków i poziomu błędów wynikającego z kontrolowanej próby losowej.

— Wskazanie wniosków dotyczących skuteczności systemu zarządzania i kontroli, podjętych na podstawie wyników przeprowadzonych audytów.

— Informacje na temat dalszych działań w następstwie wykrytych nieprawidłowości, w tym rewizji wcześniej zgłoszonych poziomów błędów.

— Wskazanie, czy stwierdzone problemy mają charakter systemowy oraz podanie, jakie podjęto środki, uwzględniając oszacowanie wysokości nieprawidłowych wydatków i odnoszących się do nich korekt finansowych.

6. KOORDYNACJA POMIĘDZY JEDNOSTKAMI WYKONUJACYMI AUDYT I CZYNNOŚCI NADZORCZE INSTYTUCJI AUDYTOWEJ

— Opis procedury koordynacji pomiędzy poszczególnymi krajowymi jednostkami wykonującymi audyt a instytucją audytową (w stosownych przypadkach).

— Opis procedury sprawowania nadzoru nad innymi jednostkami wykonującymi audyt audytowymi stosowanej przez instytucję audytową (w stosownych przypadkach).

7. DZIAŁANIA PODJĘTE W ZWIĄZKU Z CZYNNOŚCIAMI AUDYTOWYMI PRZEPROWADZONYMI W POPRZEDNICH LATACH

— Informacje dotyczące działań podjętych w związku z zaległymi zaleceniami audytu i dotyczące działań podjętych w związku z wynikami audytów systemów i audytów operacji w poprzednich latach.

8. INNE INFORMACJE (JEŚLI DOTYCZY)

9. TABELA ZADEKLAROWANYCH WYDATKÓW I AUDYTÓW PRÓB

Fundusz	Nr identyfikacyjny (kod CCI)	Program	Wydatki zadeklarowane w roku odniesienia	Wydatki w roku odniesienia objęte audytem w ramach próby losowej		Kwota i wartość procentowa (poziom błędów) nieprawidłowych wydatków w próbie losowej (3)		Inne wydatki objęte audytem (4)	Kwota nieprawidłowych wydatków w pozostałych próbach wydatków	Całkowite wydatki zadeklarowane w sposób skumulowany	Całkowite wydatki objęte audytem w ujęciu kumulatywnym jako wartość procentowa całkowitych wydatków zadeklarowanych w sposób skumulowany
				(1)	(2)	Kwota	%	(1)			

(1) Kwota kontrolowanych wydatków.
(2) Wartość procentowa kontrolowanych wydatków w stosunku do wydatków zadeklarowanych Komisji w roku odniesienia.
(3) Jeżeli próba losowa obejmuje co najmniej dwa fundusze lub programy, dostarczone dane dotyczą całej próby.
(4) Wydatki z uzupełniających prób oraz wydatki dla próby losowej poza rokiem odniesienia.

ZAŁĄCZNIK VII

WZÓR ROCZNEJ OPINII ZGODNIE Z ART. 62 UST. 1 LIT. D) PPKT (II) ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 1083/2006 I ART. 18 UST. 2 NINIEJSZEGO ROZPORZĄDZENIA

Komisja Europejska – Dyrekcja Generalna …

WPROWADZENIE

Ja, niżej podpisany, reprezentujący … (nazwa podmiotu wyznaczonego przez państwo członkowskie), zbadałem funkcjonowanie systemów zarządzania i kontroli w programie operacyjnym … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres), w celu wydania opinii na temat tego, czy systemy funkcjonowały skutecznie, tak aby dostarczyć racjonalne zapewnienie, że deklaracje wydatków przedstawione Komisji są poprawne i tym samym racjonalne zapewnienie, że transakcje będące ich podstawą są zgodne z prawem i prawidłowe.

ZAKRES BADANIA

Badanie zostało przeprowadzone zgodnie ze strategią audytu w odniesieniu do tego programu w okresie od dnia 1 lipca do dnia 30 czerwca … (rok) i przedstawione w załączonym rocznym sprawozdaniu audytowym zgodnie z art. 62 ust. 1) lit. d) ppkt (i) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

Albo

Nie było ograniczeń zakresu badania.

Albo

Zakres badania był ograniczony następującymi czynnikami:

a) …

b) …

c) itp.

(Wskazać wszelkie ograniczenia zakresu badania, np. wszelkie problemy systemowe, słabości w systemie zarządzania i kontroli, brak dokumentów potwierdzających, sprawy w toku postępowania prawnego itp. oraz oszacować kwoty wydatków i odpowiedni wkład Wspólnoty, których to dotyczy. Jeżeli instytucja audytowa stoi na stanowisku, że ograniczenia nie mają żadnego wpływu na deklarowane wydatki końcowe, powinno to zostać stwierdzone).

OPINIA

Albo

(Opinia bez zastrzeżeń)

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że w wyżej podanym okresie system zarządzania i kontroli ustanowiony dla programu … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) był zgodny z odpowiednimi wymaganiami art. 58–62 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i sekcji 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 i funkcjonował skutecznie, tak aby dostarczyć racjonalne zapewnienie, że deklaracje wydatków przedstawione Komisji są poprawne, i tym samym racjonalne zapewnienie, że transakcje będące ich podstawą są zgodne z prawem i prawidłowe.

Albo

(Opinia z zastrzeżeniami)

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że w odniesieniu do wyżej podanego okresu systemy zarządzania i kontroli ustanowione dla programu … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) był zgodny z odpowiednimi wymaganiami art. 58–62 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i sekcji 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 i funkcjonowały skutecznie, tak, aby dostarczyć racjonalne zapewnienie, że deklaracje wydatków przedstawione Komisji są poprawne, i tym samym racjonalne zapewnienie, że transakcje będące ich podstawą są zgodne z prawem i prawidłowe, z wyjątkiem następujących kwestii: …… [1].

Powody uznania, że ten/te aspekt/y systemów nie spełniał/y wymogów i/lub nie działały w taki sposób, aby dostarczyć racjonalne zapewnienie, że deklaracje wydatków przedstawione Komisji są prawidłowe, są następujące …… [2].

Szacuję, że wpływ zastrzeżenia(-eń) na całkowitą kwotę zadeklarowanych wydatków wynosi … . Wkład Wspólnoty, którego to dotyczy, wynosi … .

Albo

(Opinia negatywna)

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że w odniesieniu do wyżej podanego okresu system zarządzania i kontroli ustanowiony dla programu … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) nie był zgodny z odpowiednimi wymaganiami art. 58–62 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i sekcji 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 i nie funkcjonował skutecznie, tak aby dostarczyć racjonalne zapewnienie, że deklaracje wydatków przedstawione Komisji są poprawne, i tym samym racjonalne zapewnienie, że transakcje będące ich podstawą są zgodne z prawem i prawidłowe.

Niniejsza negatywna opinia została oparta na: …… [3].

Data	Podpis
…	…

(1) Podać podmiot(-y) oraz aspekt(-y) ich systemów, które nie spełniały wymogów i/lub nie działały skutecznie.

(2) Wskazać dla każdego podmiotu i każdego aspektu systemu powody zastrzeżenia.

(3) Podać dla każdego podmiotu i każdego aspektu powody wydania negatywnej opinii.

ZAŁĄCZNIK VIII

WZÓR KOŃCOWEGO SPRAWOZDANIA AUDYTOWEGO I DEKLARACJI ZAMKNIĘCIA DLA PROGRAMÓW OPERACYJNYCH ZGODNIE Z ART. 62 UST. 1 LIT. E) ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 1083/2006 I ART. 18 UST. 3 NINIEJSZEGO ROZPORZĄDZENIA

Część A: Wzór końcowego sprawozdania audytowego

1. WPROWADZENIE

— Wskazanie instytucji audytowej i innych organów, które uczestniczyły w przygotowaniu sprawozdania.

— Określenie ostatniego okresu odniesienia, z którego pochodzi próba losowa.

— Podanie programu(-ów) operacyjnego(-ych) objętego(-ych) sprawozdaniem wraz z jego (ich) instytucjami zarządzającymi i certyfikującymi, w podziale na fundusze i programy.

— Opis kroków podjętych w celu sporządzenia sprawozdania.

2. ZMIANY W SYSTEMACH ZARZĄDZANIA I KONTROLI ORAZ STRATEGII AUDYTU [1]

— Wskazanie wszelkich znaczących zmian w systemach zarządzania i kontroli zgłoszonych instytucji audytowej w odniesieniu do opisu zgodnie z art. 71 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 oraz dat, od których zmiany mają zastosowanie.

— Wskazać wszelkie zmiany wprowadzone do strategii audytu i ich powody.

3. PODSUMOWANIE AUDYTÓW PRZEPROWADZONYCH ZGODNIE Z ART. 62 UST. 1 LIT. A) ORAZ B) ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1083/2006 I ART. 17 NINIEJSZEGO ROZPORZĄDZENIA

W odniesieniu do audytów systemu:

— Wskazanie jednostek, które wykonały audyty systemów, w tym instytucji audytowej.

— Wykaz przeprowadzonych audytów: organy poddane audytowi i rok audytu.

— Opis podstawy wyboru audytów w kontekście strategii audytu [2].

— Opis głównych ustaleń i wniosków z przeprowadzonego audytu systemów zarządzania i kontroli i ich funkcjonowania, wskazując, czy kontrole zarządcze, procedury certyfikacji i ścieżka audytu były wystarczające, czy poszczególne funkcje były odpowiednio oddzielone i czy zachowano zgodność z wymogami i politykami wspólnotowymi [2].

— Wskazanie, czy stwierdzone problemy mają charakter systemowy oraz podanie, jakie podjęto środki, uwzględniając oszacowanie wysokości nieprawidłowych wydatków i odnoszących się do nich korekt finansowych [2].

W odniesieniu do audytów operacji:

— Wskazanie jednostek, które wykonały audyty prób, w tym instytucji audytowej.

— Opis podstawy wyboru prób(-y).

— Wskazanie poziomu istotności oraz, w przypadku statystycznego doboru próby, przyjęty poziom ufności i interwał, jeśli dotyczy.

— Opis najważniejszych wyników audytów, ze wskazaniem w szczególności wysokości nieprawidłowych wydatków i poziomu błędów wynikającego z kontrolowanej próby losowej [2].

[1] Dotyczy zmian niewskazanych we wcześniejszych rocznych sprawozdaniach audytowych.

[2] Dotyczy audytów nieobjętych wcześniejszymi rocznymi sprawozdaniami audytowymi.

— Wskazanie wniosków dotyczących skuteczności systemu zarządzania i kontroli, podjętych na podstawie wyników przeprowadzonych audytów.

— Informacje na temat dalszych działań w następstwie wykrytych nieprawidłowości, w tym rewizji wcześniej zgłoszonych poziomów błędów.

— Wskazanie, czy stwierdzone problemy mają charakter systemowy oraz podanie, jakie podjęto środki, uwzględniając oszacowanie wysokości nieprawidłowych wydatków i odnoszących się do nich korekt finansowych [1].

4. DZIAŁANIA PODJĘTE W ZWIĄZKU Z CZYNNOŚCIAMI AUDYTOWYMI

— Informacje na temat działań podjętych w związku wynikami audytów systemów i audytów operacji.

5. PRACE DODATKOWE PODJĘTE PRZEZ INSTYTUCJĘ AUDYTOWĄ DOTYCZĄCE PRZYGOTOWANIA DEKLARACJI ZAMKNIĘCIA

— Podsumowanie audytów procedury zamknięcia instytucji zarządzającej i instytucji certyfikującej oraz instytucji pośredniczących.

— Podsumowanie wyników badania księgi dłużników prowadzonej zgodnie z art. 61 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

— Podsumowanie wyników ponownie przeprowadzonych kontroli dotyczących dokładności zadeklarowanych kwot w stosunku do dokumentów potwierdzających

— Podsumowanie wyników badania sprawozdań innych krajowych lub Wspólnotowych organów audytowych (podać według kategorii, które sprawozdania otrzymano i które zostały zbadane).

— Podsumowanie wyników badania informacji na temat działań podjętych w następstwie ustaleń audytu i zgłoszonych nieprawidłowości.

— Podsumowanie wyników badania dodatkowych prac przeprowadzonych przez instytucje zarządzające i certyfikujące, aby umożliwić wydanie opinii bez zastrzeżeń.

— Pozostałe.

6. OGRANICZENIA ZAKRESU BADANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ AUDYTOWĄ

— Szczegóły dotyczące wszelkich czynników, które ograniczyły zakres badania prowadzonego przez instytucję audytową, powinny zostać zgłoszone [2].

— Należy podać oszacowaną kwotę wydatków i odpowiedniego wkładu wspólnotowego, których to dotyczy.

7. ZGŁOSZONE NIEPRAWIDŁOWOŚCI

— Potwierdzenie, że procedura sprawozdawczości na temat nieprawidłowości i podejmowania dalszych działań w następstwie nieprawidłowości, w tym rozwiązanie problemów systemowych, przeprowadzono zgodnie z wymogami regulacyjnymi.

— Potwierdzenie prawidłowości informacji podanych w końcowym sprawozdaniu z realizacji na temat nieprawidłowości zgłoszonych zgodnie z art. 70 ust. 1) lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

— Wykaz przypadków nieprawidłowości uważanych za systemowe oraz kwot dotyczących wydatków, których to dotyczy.

8. INNE INFORMACJE (JEŚLI DOTYCZY)

[1] Dotyczy audytów nieobjętych wcześniejszymi rocznymi sprawozdaniami audytowymi.

[2] Przykładowo problemy systemowe, słabości w systemie zarządzania i audytu, brak dokumentów wspierających, sprawy w toku postępowania prawnego.

9. TABELA ZADEKLAROWANYCH WYDATKÓW I AUDYTÓW PRÓB

Fundusz	Nr identyfikacyjny (kod CCI)	Program	Wydatki zadeklarowane w roku odniesienia	Wydatki w roku odniesienia objęte audytem w ramach próby losowej		Kwota i wartość procentowa (poziom błędów) nieprawidłowych wydatków w próbie losowej (3)		Inne wydatki objęte audytem (4)		Kwota nieprawidłowych wydatków w pozostałych próbach wydatków	Całkowite wydatki zadeklarowane w sposób skumulowany	Całkowite wydatki objęte audytem w ujęciu kumulatywnym jako wartość procentowa całkowitych wydatków zadeklarowanych w sposób skumulowany
				(1)	(2)	Kwota	%	(1)				

(1) Kwota kontrolowanych wydatków.
(2) Wartość procentowa kontrolowanych wydatków w stosunku do wydatków zadeklarowanych Komisji w roku odniesienia.
(3) Jeżeli próba losowa obejmuje co najmniej dwa fundusze lub programy, dostarczone dane dotyczą całej próby.
(4) Wydatki z uzupełniających prób oraz wydatki dla próby losowej poza rokiem odniesienia.

Część B: Deklaracja zamknięcia

Komisja Europejska — Dyrekcja Generalna …

1. WPROWADZENIE

Ja, niżej podpisany, reprezentujący … (nazwa podmiotu wyznaczonego przez państwo członkowskie), przeprowadziłem dla programu operacyjnego … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) badanie wyników prac audytowych dotyczących tego programu, przeprowadzonych przez instytucję audytową lub na jej odpowiedzialność zgodnie ze strategią audytu [i wykonałem dodatkowe prace, które moim zdaniem były niezbędne]. Wyniki badania oraz wykonanych przez mnie dodatkowych prac są podsumowane w załączonym końcowym sprawozdaniu audytowym (które zawiera również informacje wymagane w rocznym sprawozdaniu audytowym dla okresu od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2016 r.). Badanie to zaplanowałem i przeprowadziłem w celu uzyskania racjonalnego zapewnienia, że wniosek o wypłatę salda końcowego wkładu wspólnotowego do programu operacyjnego jest poprawny i uzasadniony oraz że transakcje będące podstawą wydatków objętych końcową deklaracją wydatków są zgodne z prawem i prawidłowe.

2. ZAKRES BADANIA

Badanie zostało przeprowadzone zgodnie ze strategią audytu w odniesieniu do tego programu i zgłoszone w załączonym końcowym sprawozdaniu audytowym zgodnie z art. 62 ust. 1) lit. e) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

Albo

Nie było ograniczeń zakresu badania.

Albo

Zakres badania był ograniczony następującymi czynnikami:

a) …

b) …

c) itp.

(Wskazać wszelkie ograniczenia zakresu badania, np. wszelkie problemy systemowe, słabości w systemie zarządzania i kontroli, brak dokumentów potwierdzających, sprawy w toku postępowania prawnego itp. oraz oszacować kwoty wydatków i odpowiedni wkład Wspólnoty, których to dotyczy. Jeżeli instytucja audytowa stoi na stanowisku, że ograniczenia nie mają żadnego wpływu na deklarowane wydatki końcowe, powinno to zostać stwierdzone).

3. NIEPRAWIDŁOWOŚCI I POZIOMY BŁĘDÓW

Albo

Przypadki nieprawidłowości i poziomy błędów stwierdzone podczas wykonywania czynności audytowych, nie mają charakteru, który wyklucza wydanie opinii bez zastrzeżeń, zważywszy na zadowalający sposób postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą oraz częstotliwość ich występowania.

Albo

Przypadki nieprawidłowości i poziomy błędów stwierdzone podczas wykonywania czynności audytowych oraz sposób postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą mają charakter, który wyklucza wydanie opinii bez zastrzeżeń. Wykaz tych przypadków znajduje się w końcowym sprawozdaniu audytowym wraz ze wskazaniem na ich potencjalny charakter systemowy i skalę problemu. Kwoty całkowitych wydatków zadeklarowanych i wkładu publicznego, których mogą te przypadki dotyczyć, wynoszą odpowiednio … . W rezultacie odpowiedni wkład Wspólnoty, którego mogą dotyczyć te przypadki, wynosi … .

4. OPINIA

Albo

(Opinia bez zastrzeżeń)

Jeżeli nie było ograniczeń zakresu badania, a przypadki nieprawidłowości i poziomy błędów oraz sposób postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą nie wykluczają opinii bez zastrzeżeń:

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że końcowa deklaracja wydatków zawiera, we wszystkich istotnych aspektach, rzetelne zestawienie wydatków poniesionych w ramach programu operacyjnego, że wniosek o płatność salda końcowego wkładu wspólnotowego do tego programu jest uzasadniony i że transakcje będące podstawą wydatków objętych końcową deklaracją wydatków są zgodne z prawem i prawidłowe.

Albo

(Opinia z zastrzeżeniami)

Jeżeli były ograniczenia zakresu badania i/lub przypadki nieprawidłowości i błędy oraz sposób postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą wymagają opinii z zastrzeżeniami, jednak nie stanowią uzasadnienia do wydania opinii negatywnej w odniesieniu do całości wydatków, których to dotyczy:

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że końcowa deklaracja wydatków zawiera, we wszystkich istotnych aspektach, rzetelne zestawienie wydatków poniesionych w ramach programu operacyjnego, że wniosek o płatność salda końcowego wkładu wspólnotowego do tego programu jest uzasadniony i że transakcje będące podstawą wydatków objętych końcową deklaracją wydatków są zgodne z prawem i prawidłowe, z wyjątkiem czynników, o których mowa w pkt 2, i/lub uwag w pkt 3 w odniesieniu do przypadków nieprawidłowości i poziomów błędów oraz sposobu postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą, których wpływ został powyżej ilościowo określony. Szacuję, że wpływ zastrzeżenia(-eń) na całkowitą kwotę zadeklarowanych wydatków wynosi … . Odpowiedni wkład Wspólnoty, którego to dotyczy, wynosi zatem … .

Albo

(Opinia negatywna)

Jeżeli były ograniczenia zakresu badania, a przypadki nieprawidłowości i poziomy błędów oraz sposób postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą uniemożliwiają podjęcie wniosku dotyczącego wiarygodności końcowej deklaracji wydatków bez podjęcia znacznych dodatkowych prac:

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, w szczególności w świetle czynników, o których mowa w pkt 2, i/lub poziomów błędów i przypadków nieprawidłowości oraz ich niezadowalającego postępowania z nimi przez instytucję zarządzającą, jak wskazano w pkt 3, wyrażam opinię, że końcowa deklaracja wydatków nie zawiera, we wszystkich istotnych aspektach, rzetelnego zestawienia wydatków poniesionych w ramach programu operacyjnego i tym samym, że wniosek o płatność salda końcowego wkładu wspólnotowego do tego programu nie jest uzasadniony i że transakcje będące podstawą wydatków objętych końcową deklaracją wydatków nie są zgodne z prawem i prawidłowe.

Data	Podpis
…	…

ZAŁĄCZNIK IX

WZÓR DEKLARACJI CZĘŚCIOWEGO ZAMKNIĘCIA PROGRAMU OPERACYJNEGO ZGODNIE Z ART. 18 UST. 5

Komisja Europejska – Dyrekcja Generalna …

Instytucja zarządzająca dla programu … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) złożyła deklarację wydatków dotyczącą operacji [zakończonych do dnia … (data, do której operacje były zakończone) / zakończone między … a … (daty, między którymi operacje zakończono)] i składa wniosek o częściowe zamknięcie programu zgodnie z art. 88 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 dla tych operacji.

Ja, niżej podpisany, reprezentujący … (nazwa podmiotu wyznaczonego przez państwo członkowskie), zbadałem wyniki przeprowadzonych audytów tego programu zgodnie z rocznymi sprawozdaniami audytowymi i rocznymi opiniami wydanymi zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. d) ppkt (i) oraz (ii) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 dla roku/lat … .

Badanie to zaplanowałem i przeprowadziłem w celu uzyskania racjonalnego zapewnienia, że odpowiednia deklaracja wydatków jest poprawna i uzasadniona oraz że transakcje będące podstawą wydatków objętych końcową deklaracją wydatków są zgodne z prawem i prawidłowe.

Opinia

Na podstawie badania, o którym mowa powyżej, wyrażam opinię, że deklaracja wydatków dotycząca operacji zakończonych przedłożona przez instytucję zarządzającą dla programu … (nazwa programu operacyjnego, numer kodu CCI, okres) w celu częściowego zamknięcia programu w odniesieniu do operacji (zakończonych do dnia … / zakończonych między … a …) zawiera, we wszystkich istotnych aspektach, rzetelne zestawienie poniesionych wydatków i że transakcje będące ich podstawą są zgodne z prawem i prawidłowe.

Data	Podpis
…	…

ZAŁĄCZNIK X

POŚWIADCZENIE I DEKLARACJA WYDATKÓW ORAZ WNIOSEK O PŁATNOŚĆ

KOMISJA EUROPEJSKA

Odpowiedni(-e) fundusz(e)

Poświadczenie i deklaracja wydatków oraz wniosek o płatność

Nazwa programu operacyjnego: .....

Decyzja Komisji: ..... *z dnia* .....

Numer referencyjny Komisji (CCI): .....

Krajowy numer referencyjny (jeżeli istnieje): .....

POŚWIADCZENIE

Ja, niżej podpisany,

reprezentując organ poświadczający wyznaczony przez (1)

niniejszym poświadczam, że wszystkie wydatki zawarte w załączonej deklaracji spełniają kryteria odnoszące się do kwalifikowalności ustanowione w art. 56 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i zostały poniesione przez beneficjentów w procesie realizacji operacji wybranych w ramach programu operacyjnego zgodnie z warunkami przyznawania wkładu publicznego zawartymi w art. 78 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006

po (2)	..	..	20..	i wynoszące	Euro (3)	

(dokładne dane do dwóch miejsc po przecinku)

Załączona deklaracja wydatków, w podziale na priorytety, jest oparta na tymczasowo zamkniętych rachunkach

..	..	20..

i stanowi integralną część niniejszego poświadczenia.

Poświadczam również, iż realizacja operacji postępuje zgodnie z celami ustanowionymi w decyzji oraz zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1083/2006, a w szczególności, że:

1) zadeklarowane wydatki są zgodne z mającymi zastosowanie zasadami wspólnotowymi i krajowymi oraz zostały poniesione w związku z operacjami wybranymi do finansowania zgodnie z kryteriami mającymi zastosowanie do programu operacyjnego i obowiązującymi zasadami wspólnotowymi i krajowymi, w szczególności:

   — zasadami odnoszącymi się do pomocy państwa,

   — zasadami odnoszącymi się do zamówień publicznych,

   — zasadami dotyczącymi uzasadnienia zaliczek, w ramach pomocy państwa na mocy art. 87 Traktatu, za pomocą wydatków poniesionych przez beneficjenta w okresie trzech lat,

   — zasadą, zgodnie z którą nie można składać deklaracji wydatków dotyczących dużych projektów, które nie zostały jeszcze zatwierdzone przez Komisję;

2) deklaracja wydatków jest dokładna, wynika z wiarygodnych systemów księgowych i jest poparta dającymi się zweryfikować dowodami,

3) transakcje będące podstawą wydatków są zgodne z prawem i przepisami, a procedury były przestrzegane w zadowalającym stopniu;

4) deklaracja wydatków i wniosek o płatność uwzględniają, w stosownych przypadkach, wszystkie odzyskane kwoty, otrzymane odsetki i dochody pochodzące z operacji finansowanych w ramach programu operacyjnego;

5) podział operacji będących podstawa wydatków jest rejestrowany na plikach komputerowych i udostępniany na żądanie właściwych departamentów Komisji.

Zgodnie z art. 90 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 dokumenty uzupełniające są i będą dostępne co najmniej przez okres trzech lat od zamknięcia programu operacyjnego przez Komisję (bez uszczerbku dla specjalnych warunków ustanowionych w art. 100 ust. 1 tego rozporządzenia)

Data:	…	…	20…

Nazwisko drukowanymi literami, pieczęć, stanowisko i podpis właściwego organu

.....

(1) Wskazać dokument administracyjny dotyczący wyznaczenia zgodnie z art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 wraz ze wszelkimi odesłaniami i datą.

(2) Data odniesienia zgodnie z decyzją.

(3) Ogólna kwota kwalifikowalnych wydatków poniesionych przez beneficjenta.

Deklaracja wydatków w podziale na oś priorytetową: płatność okresowa

Numer referencyjny programu operacyjnego (nr CCI): .....

Nazwa programu: .....

Data tymczasowego zamknięcia rachunków: ..... Wysłano do Komisji dnia: .....

Poświadczone i poniesione wydatki kwalifikowane ogółem: .....

Oś priorytetowa	Podstawa do obliczenia wkładu wspólnotowego (publicznego lub ogółem) ([1])	2007–2015	
		Ogólna kwota kwalifikowanych wydatków poniesionych przez beneficjenta	Odpowiadający wkład publiczny
Oś priorytetowa 1			
Oś priorytetowa 1: Ogółem			
Oś priorytetowa 1: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 1: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 2			
Oś priorytetowa 2: Ogółem			
Oś priorytetowa 2: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 2: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 3			
Oś priorytetowa 3: Ogółem			
Oś priorytetowa 3: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 3: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Ogółem dla regionów nieotrzymujących wsparcia przejściowego			

Ogółem dla regionów otrzymujących wsparcie przejściowe			
Pomoc techniczna: Ogółem			
Pomoc techniczna: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Pomoc techniczna: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Ogółem dla regionów nieotrzymujących wsparcia przejściowego			
Ogółem dla regionów otrzymujących wsparcie przejściowe			
Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem ogółem ([2])			
Suma całkowita			

Roczny podział poświadczonych wydatków kwalifikowanych ogółem ([3])

	Kwota wydatków (w euro)
Suma całkowita 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Uwaga: Jeżeli program operacyjny ma wiele celów lub jest finansowany z wielu funduszy, oś priorytetowa wskazuje cel(-e) i odpowiedni(-e) fundusz(-e).

([1]) W podziale na rok: podział wskazany w tej tabeli odpowiada płatnościom dokonanym przez beneficjentów w danym roku. Jeżeli dokładne ustalenie podziału nie jest możliwe, należy podać najdokładniejszą wartość szacunkową.

([2]) Częściowe zamknięcie dotyczy operacji zakończonych w dniu 31 grudnia roku poprzedzającego rok częściowego zamknięcia. Wykaz operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem jest udostępniany Komisji na żądanie.

([3]) Stopa współfinansowania i metoda jej obliczania są określone w tabeli finansowej programu operacyjnego dla konkretnej osi priorytetowej.

Wniosek o płatność: płatność okresowa

Nazwa programu operacyjnego: .....

Numer referencyjny programu operacyjnego (CCI): .....

Fundusz(e): .....

Ja, niżej podpisany (nazwisko drukowanymi literami, pieczęć, stanowisko i podpis właściwego organu), zwracam się z wnioskiem, zgodnie z art. 61 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, o wypłacenie w drodze płatności okresowej kwoty:

w EUR	Cel Konwergencja	Cel Konkurencyjność europejska i zatrudnienie	Cel Europejska współpraca terytorialna
EFRR			
EFS			
Fundusz Spójności			

Niniejszy wniosek jest dopuszczalny, ponieważ:

	Niepotrzebne skreślić
a) w całym okresie dla każdej osi priorytetowej Komisja nie wypłaciła kwoty wyższej niż maksymalna kwota pomocy funduszy określona w decyzji Komisji o przyjęciu programu operacyjnego	
b) instytucja zarządzająca przesłała Komisji najbardziej aktualne sprawozdanie roczne z realizacji zgodnie z art. 67 ust. 1 i 3	— została przesłana przez instytucję zarządzającą w ustalonym terminie — jest załączona — nie jest wymagane
c) nie została wydana uzasadniona opinia Komisji na mocy art. 226 Traktatu w sprawie naruszenia odnoszącego się do jednej lub kilku operacji, dla których zadeklarowano wydatki we wniosku o płatność	

Płatność powinna zostać dokonana przez Komisję na rzecz wyznaczonego przez państwo członkowskie organu do celów dokonywania płatności

Wyznaczony organ:	
Bank:	
Numer rachunku bankowego:	
Posiadacz rachunku (jeżeli nie jest wyznaczonym organem):	

Data: .. .. 20..

Nazwisko drukowanymi literami, pieczęć, stanowisko i podpiswłaściwego organu

.....

POŚWIADCZENIE I DEKLARACJA WYDATKÓW ORAZ WNIOSEK O PŁATNOŚĆ KOŃCOWĄ

KOMISJA EUROPEJSKA

Odpowiedni(-e) fundusz(e)

Poświadczenie i deklaracja wydatków oraz wniosek o płatność

Nazwa programu operacyjnego: .....

Decyzja Komisji: ..... *z dnia* .....

Numer referencyjny Komisji (CCI): .....

Krajowy numer referencyjny (jeżeli istnieje): .....

POŚWIADCZENIE

Ja, niżej podpisany,

reprezentując organ poświadczający wyznaczony przez (1)

niniejszym poświadczam, że wszystkie wydatki zawarte w załączonej deklaracji spełniają kryteria odnoszące się do kwalifikowalności ustanowione w art. 56 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i zostały poniesione przez beneficjentów w procesie realizacji operacji wybranych w ramach programu operacyjnego zgodnie z warunkami przyznawania wkładu publicznego zawartymi w art. 78 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006

po (2)	..	..	20..	i wynoszące	euro (3)	

(dokładne dane do dwóch miejsc po przecinku)

Załączona deklaracja wydatków, w podziale na priorytety, jest oparta na rachunkach zamkniętych w dniu […]

…	…	20..

i stanowi integralną część niniejszego poświadczenia.

Poświadczam również, iż operacje były realizowane zgodnie z celami ustanowionymi w decyzji oraz zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1083/2006, a w szczególności, że:

1) zadeklarowane wydatki są zgodne z mającymi zastosowanie zasadami wspólnotowymi i krajowymi oraz zostały poniesione w związku z operacjami wybranymi do finansowania zgodnie z kryteriami mającymi zastosowanie do programu operacyjnego i obowiązującymi zasadami wspólnotowymi i krajowymi, w szczególności:

   — zasadami odnoszącymi się do pomocy państwa,

   — zasadami odnoszącymi się do zamówień publicznych,

   — zasadami dotyczącymi uzasadnienia zaliczek, w ramach pomocy państwa na mocy art. 87 Traktatu, za pomocą wydatków poniesionych przez beneficjenta w okresie trzech lat,

   — zasadą, zgodnie z którą nie można składać deklaracji dotyczących dużych projektów, które nie zostały jeszcze zatwierdzone przez Komisję;

2) deklaracja wydatków jest dokładna, wynika z wiarygodnych systemów księgowych i jest poparta dającymi się zweryfikować dowodami;

3) transakcje będące podstawą wydatków są zgodne z prawem i przepisami, a procedury były przestrzegane w zadowalającym stopniu;

4) deklaracja wydatków i wniosek o płatność uwzględniają, w stosownych przypadkach, wszystkie odzyskane kwoty, otrzymane odsetki i dochody pochodzące z operacji finansowanych w ramach programu operacyjnego;

5) podział operacji będących podstawa wydatków jest rejestrowany na plikach komputerowych i udostępniany na żądanie właściwych departamentów Komisji.

Zgodnie z art. 90 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 dokumenty uzupełniające są i będą dostępne co najmniej przez okres trzech lat od zamknięcia programu operacyjnego przez Komisję (bez uszczerbku dla specjalnych warunków ustanowionych w art. 100 ust. 1 tego rozporządzenia).

Data:	…	…	20..

Nazwisko drukowanymi literami, pieczęć,
stanowisko i podpis właściwego organu

.....

(1) Wskazać dokument administracyjny dotyczący wyznaczenia zgodnie z art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 wraz ze wszelkimi odesłaniami i datą.

(2) Data odniesienia zgodnie z decyzją.

(3) Ogólna kwota kwalifikowalnych wydatków poniesionych przez beneficjenta.

Deklaracja wydatków w podziale na oś priorytetową: wypłata salda końcowego

Numer referencyjny programu operacyjnego (nr CCI): .....

Nazwa programu: .....

Data końcowego zamknięcia rachunków: ..... Przedłożono Komisji dnia: .....

Poświadczone i poniesione wydatki kwalifikowane ogółem: .....

Oś priorytetowa	Podstawa do obliczenia wkładu wspólnotowego (publicznego lub ogółem) ([1])	2007–2015	
		Ogólna kwota kwalifikowanych wydatków poniesionych przez beneficjenta	Odpowiadający wkład publiczny
Oś priorytetowa 1			
Oś priorytetowa 1: Ogółem			
Oś priorytetowa 1: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 1: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 2			
Oś priorytetowa 2: Ogółem			
Oś priorytetowa 2: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 2: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 3			
Oś priorytetowa 3: Ogółem			
Oś priorytetowa 3: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Oś priorytetowa 3: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Ogółem dla regionów nieotrzymujących wsparcia przejściowego			

Ogółem dla regionów otrzymujących wsparcie przejściowe			
Pomoc techniczna			
Pomoc techniczna: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok pierwszego częściowego zamknięcia)			
Pomoc techniczna: Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem w dniu 31/12 (rok drugiego częściowego zamknięcia)			
Ogółem dla regionów nieotrzymujących wsparcia przejściowego			
Ogółem dla regionów otrzymujących wsparcie przejściowe			
Wydatki odnoszące się do operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem ogółem ([2])			
Wydatki w ramach EFRR jako suma całkowita w przypadku, gdy program operacyjny jest współfinansowany przez EFS ([3]) Wydatki w ramach EFS jako suma całkowita w przypadku, gdy program operacyjny jest współfinansowany przez EFRR			
Suma całkowita			

Roczny podział poświadczonych wydatków kwalifikowanych ogółem ([4])

	Kwota wydatków (w euro)
Suma całkowita 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Uwaga: Jeżeli program operacyjny ma wiele celów lub jest finansowany z wielu funduszy, oś priorytetowa wskazuje cel(e) i odpowiedni(-e) fundusz(e).

([1]) Stopa współfinansowania i metoda jej obliczania są określone w tabeli finansowej programu operacyjnego dla konkretnej osi priorytetowej.

([2]) Częściowe zamknięcie dotyczy operacji zakończonych w dniu 31 grudnia roku poprzedzającego rok częściowego zamknięcia. Wykaz operacji, które zostały objęte częściowym zamknięciem, jest udostępniany Komisji na żądanie.

([3]) Pole to należy wypełnić w zależności od tego, czy program operacyjny jest współfinansowany przez EFRR lub przez EFS, jeżeli skorzystano z możliwości określonej w art. 34 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

([4]) W podziale na rok: podział wskazany w tej tabeli odpowiada płatnościom dokonanym przez beneficjentów w danym roku. Jeżeli dokładne ustalenie podziału nie jest możliwe, należy podać najdokładniejszą wartość szacunkową.

WNIOSEK O PŁATNOŚĆ: wypłata salda końcowego

Nazwa programu operacyjnego: .....

Numer referencyjny programu operacyjnego (CCI): .....

Fundusz(-e): .....

Ja, niżej podpisany (nazwisko drukowanymi literami, pieczęć, stanowisko i podpis właściwego organu), zwracam się z wnioskiem, zgodnie z art. 61 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, o wypłacenie w formie płatności końcowej kwoty:

w EUR	Cel Konwergencja	Cel Konkurencyjność europejska i zatrudnienie	Cel Europejska współpraca terytorialna
EFRR			

F.3.1.5. Określić właściwe władze, które wydały lub wydadzą zezwolenie na inwestycje:

F.3.2. *Stosowanie dyrektywy Rady 85/337/WE w sprawie oceny wpływu na środowisko naturalne* ([10])

F.3.2.1. Czy projekt jest rodzajem przedsięwzięcia objętym:

☐ Załącznikiem I dyrektywy (proszę przejść do pytania F 3.2.2)

☐ Załącznikiem II dyrektywy (proszę przejść do pytania F 3.2.3)

☐ Żadnym z powyższych załączników (proszę przejść do pytania F 3.3)

F.3.2.2. Jeżeli projekt objęty jest załącznikiem I dyrektywy, proszę załączyć następujące dokumenty:

a) informacje, o których mowa w art. 9 ust.1 dyrektywy;

b) nietechniczne podsumowanie ([11]) badania dotyczącego wpływu na środowisko naturalne przeprowadzonego na potrz tego projektu;

c) informacje na temat konsultacji przeprowadzonych z organami ds. ochrony środowiska, zainteresowanymi stronami stosowanych przypadkach, z państwami członkowskimi.

F.3.2.3. Jeżeli projekt objęty jest załącznikiem II dyrektywy, czy przeprowadzono ocenę wpływu na środowisko naturalne?

☐ Tak

(w takim przypadku proszę załączyć niezbędne dokumenty wskazane w pkt F 3.2.2)

☐ Nie

(w takim przypadku proszę wyjaśnić powody i podać dane dotyczące progów, kryteria lub określić badania przeprowadz oddzielnie dla każdego przypadku, które doprowadziły do wniosku, że dany projekt nie ma znaczącego wpływu środowisko):

F.3.3. *Stosowanie dyrektywy nr 2001/42/WE w sprawie strategicznej oceny środowiska* ([12])

([9]) „Zezwolenie na inwestycję" oznacza decyzję właściwej (krajowej) władzy lub władz, na podstawie której wykonawca otrzymuje prawo do reali projektu.

([10]) W sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne („dyrektywa w sprawie oc wpływu na środowisko") (Dz.U. L 175 z 5.7.1985, str. 40, ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/35/WE (Dz.U. L 156 z 25.6.2003, 17).

([11]) Opracowane zgodnie z art. 5 ust. 3 dyrektywy Rady 85/337/EWG ze zmianami.

([12]) Dyrektywa 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów środowisko (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, str. 30).

F.3.3.1. Czy projekt wynika z planu lub programu objętego zakresem wymienionej dyrektywy?

☐ NIE (w takim przypadku proszę podać krótkie wyjaśnienie):

☐ TAK (w takim przypadku proszę podać, w celu dokonania oceny, czy uwzględniono szerszy, potencjalny, skumulowany wpływ projektu, link internetowy do nietechnicznego podsumowania ([13]) sprawozdania dotyczącego ochrony środowiska sporządzonego na potrzeby planu lub programu lub dostarczyć kopię elektroniczną tego sprawozdania).

F.4. **Ocena wpływu na obszary NATURA 2000**

F.4.1. *Czy projekt może wywierać istotny negatywny wpływ na obszary objęte, lub które mają być objęte siecią NATURA 2000?*

☐ Tak, w takim przypadku

1. Proszę przedstawić podsumowanie wniosków wynikających z odpowiednich ocen przeprowadzonych zgodnie z art. 6 ust. 3 dyrektywy 92/43/EWG ([14]):

2. Jeżeli podjęcie środków kompensujących uznano za konieczne zgodnie z art. 6 ust. 4, proszę dostarczyć kopię formularza „Informacje na temat projektów, które mogą wywierać istotny negatywny wpływ na obszary NATURA 2000, zgłoszone Komisji (DG ds. Środowiska) na mocy dyrektywy 92/43/EWG ([15])".

☐ Nie, w takim przypadku proszę załączyć wypełnioną przez właściwą instytucję deklarację z załącznika I.

F.5. **Dodatkowe integracyjne środki w zakresie ochrony środowiska**

Czy w projekcie przewidziano, oprócz oceny wpływu na środowisko naturalne, jakiekolwiek dodatkowe integracyjne środki w zakresie ochrony środowiska (tj. audyt środowiskowy, zarządzanie środowiskiem, specjalny monitoring środowiskowy)?

Tak ☐ Nie ☐

Jeżeli tak, proszę podać szczegóły:

F.6. **Koszt środków podjętych w celu skorygowania negatywnego wpływu na środowisko naturalne**

Jeżeli są one zawarte w kosztach całkowitych, proszę oszacować udział kosztów środków podjętych w celu zmniejszenia i/lub skompensowania negatywnego wpływu na środowisko naturalne

% ☐

Proszę podać krótkie wyjaśnienie:

G. UZASADNIENIE WKŁADU PUBLICZNEGO

Wskazana powyżej analiza społeczno-gospodarcza dostarcza informacji na temat wewnętrznej stopy zwrotu projektu. Analiza finansowa określa luki w finansowaniu i wpływ pomocy wspólnotowej na finansową rentowność projektu. Proszę uzupełnić wskazane informacje, wykorzystując poniższe elementy.

G.1. **Konkurencja**

Czy projekt korzysta z pomocy państwa?

Tak ☐ Nie ☐

([13]) Opracowanego zgodnie z załącznikiem I lit. j) dyrektywy 2001/42/WE.

([14]) Dz.U. L 206 z 22.7.1992, str. 7.

([15]) Dokument 99/7 rev.2 przyjęty przez Komitet ds. Siedlisk Naturalnych (w którego skład wchodzą przedstawiciele państw członkowskich i ustanowiony na mocy dyrektywy 92/43/EWG) na posiedzeniu w dniu 4.10.1999.

Jeżeli tak, proszę podać w poniższej tabeli kwotę pomocy i, w odniesieniu do zatwierdzonej pomocy państwa, jej numer oraz numer referencyjny pisma o zatwierdzeniu. W przypadku pomocy będącej przedmiotem wyłączeń grupowych należy podać odpowiedni numer rejestru, a w przypadku oczekującej na decyzję pomocy notyfikowanej – numer pomocy państwa ([16]).

Źródła pomocy (lokalne, regionalne, krajowe, wspólnotowe)	Kwota pomocy w euro	Numer pomocy państwa/ numer rejestru w przypadku pomocy będącej przedmiotem wyłączeń grupowych	Numer referencyjny pisma o zatwierdzeniu
Zatwierdzony program pomocy, zatwierdzona pomoc *ad hoc*, lub pomoc objęta rozporządzeniem o wyłączeniu grupowym: • ..... •			
Pomoc przewidziana na mocy oczekujących notyfikacji (pomoc *ad hoc* lub programy): • ..... •			
Pomoc, która nie została jeszcze notyfikowana (*ad hoc* lub programy): • ..... •			
Całkowita kwota udzielonej pomocy			
Całkowity koszt projektu inwestycyjnego			

G.2. **Wpływ pomocy wspólnotowej na realizację projektu**

Dla każdej odpowiedzi twierdzącej proszę podać szczegóły:

Czy pomoc wspólnotowa:

a) przyspieszy realizację projektu?

Tak ☐ Nie ☐

b) będzie czynnikiem decydującym w realizacji projektu?

Tak ☐ Nie ☐

H. PLAN FINANSOWANIA

Kwota wskazana w decyzji i inne informacje finansowe muszą być spójne z podstawą (koszt publiczny lub całkowity) dotyczącą stopy współfinansowania osi priorytetowej. Jeżeli wydatki prywatne nie kwalifikują się do finansowania w ramach osi priorytetowej, zostają wyłączone z kosztów kwalifikowalnych; jeżeli wydatki prywatne są kwalifikowane, mogą zostać włączone.

([16]) Złożenie takiego wniosku nie zastępuje powiadomienia Komisji zgodnie z art. 88 ust. 3 Traktatu. Przyjęcie przez Komisję pozytywnej decyzji w sprawie dużego projektu na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 nie jest równoznaczne z zatwierdzeniem pomocy państwa.

H.1. **Podział kosztów**

Euro

	Całkowite koszty projektu (A)	koszty niekwalifikowalne (1) (B)	koszty kwalifikowane (C)=(A)-(B)
1. Opłaty za planowanie/projekt			
2. Zakup gruntów			
3. Budynki i budowa			
4. Zakłady i maszyny			
5. Nieprzewidziane wydatki (2)			
6. Podanie do wiadomości			
7. Nadzór podczas realizacji budowy			
8. **Suma cząstkowa**			
11. (VAT) (3)			
12. **RAZEM**			

(1) Koszy niekwalifikowalne obejmują: (i) wydatki poniesione poza okresem kwalifikowalności: (ii) wydatki niekwalifikowalne na mocy przepisów krajowych (art. 56 ust. 4 rozporządzenia Rady 1083/2006): (iii) inne wydatki niezgłoszone do współfinansowania.
Uwaga: Termin kwalifikowalności wydatków jest tożsamy z datą otrzymania przez Komisję odpowiedniego projektu programu operacyjnego lub z dniem 1 stycznia 2007 r., w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza.

(2) Nieprzewidziane wydatki nie powinny przekraczać 10 % całkowitych kosztów inwestycji po odjęciu nieprzewidzianych wydatków. Wymienione nieprzewidziane wydatki mogą być zawarte w całkowitych kosztach stosowanych do celów obliczenia finansowego wkładu funduszy.

(3) Proszę podać powody w przypadku gdy VAT jest uważany za koszty kwalifikowalne.

H.2. **Całkowite planowane zasoby i planowany wkład z funduszy**

H.2.1. *Obliczenie wkładu wspólnotowego*

	Wartość
1. Kwota wskazana w decyzji, tj. „kwota, do której stosowana jest stopa współfinansowania osi priorytetowej" (art. 41 ust. 2 rozporządzenia Rady 1083/2006) (przestrzegającej zasady maksymalnego wkładu publicznego zgodnie z przepisami dotyczącymi pomocy państwa i wyłączenia wydatków niekwalifikowalnych)	
2. Stopa współfinansowania osi priorytetowej (%)	
3. Wkład wspólnotowy (w euro) = (1) × (2)	

H.2.2. *Źródła współfinansowania*

W świetle wyników obliczenia dotacji (H.2.1 spójnego z przepisami dotyczącymi pomocy państwa) całkowite koszty inwestycji są pokrywane z następujących źródeł:

Źródło całkowitych kosztów inwestycji (euro)					Z których (dla informacji)
Całkowity koszt inwestycji [H.1.10.(A)]	Pomoc wspólnotowa [H.2.1.3]	Krajowe publiczne (lub równoważne)	Krajowe prywatne	Inne źródła (określić)	Pożyczki EBI/EFI
(a) = (b) + (c) + (d) + (e)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)

W sekcji D. 2.3 należy podać szczegółowe informacje zawarte w decyzji(-ach) w sprawie finansowania publicznego, pożyczek itd.

Odpowiedzialność za finansowanie pożyczki, jeżeli jest ono wykorzystywane, przypisuje się organowi krajowemu, publicznemu lub krajowemu prywatnemu, zobowiązanemu do spłaty takiej pożyczki. Wyłącznie w przypadku pożyczek EBI/EFI należy określić, w celach informacyjnych, sumę finansowania pożyczki.

H.3. **Roczny plan finansowania wkładu wspólnotowego**

Wkład wspólnotowy (H.2.1.3) jest przedstawiony w postaci procentowego udziału rocznego programu środków na zobowiązania.

(w euro)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
[Fundusz Spójności/ EFRR – określić]							

I. SPÓJNOŚĆ Z POLITYKĄ I PRAWEM WSPÓLNOTOWYM

W art. 9 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 określono, że „Operacje finansowane z funduszy są zgodne z postanowieniami Traktatu i aktów przyjętych na jego podstawie".

Oprócz elementów określonych powyżej proszę przedstawić następujące informacje:

I.1. **Inne źródła finansowania wspólnotowego**

I.1.1. *Czy złożono wniosek o pomoc z innego źródła wspólnotowego (włącznie z EFRR, EFS, Funduszem Spójności, budżetem TEN-T, LIFE+, innym źródłem finansowania WE) w odniesieniu do tego projektu?*

Tak ☐ Nie ☐

Jeżeli tak, proszę podać szczegóły (właściwy instrument finansowy, numery referencyjne, daty, kwoty objęte wnioskiem, kwoty przyznane itd.):

I.1.2. *Czy dany projekt stanowi uzupełnienie innego projektu finansowanego lub, który ma być finansowany, w ramach EFRR, EFS, Funduszu Spójności, budżetu TEN-T, innego źródła finansowania WE?*

Tak ☐ Nie ☐

Jeżeli tak, proszę podać szczegóły (przedstawić szczegółowe informacje, numery referencyjne, daty, kwoty objęte wnioskiem, kwoty przyznane itd.):

I.1.3. *Czy złożono wniosek o udzielenie pożyczki lub wsparcie kapitału własnego przez EBI/EFI w odniesieniu do tego projektu?*

Tak ☐ Nie ☐

Jeżeli tak, proszę podać szczegóły (właściwy instrument finansowy, numery referencyjne, daty, kwoty objęte wnioskiem, kwoty przyznane itd.):

I.1.4. *Czy złożono wniosek o pomoc z innego źródła wspólnotowego (włącznie z EFRR, EFS, Funduszem Spójności, EBI, EFI…) w odniesieniu do wcześniejszego etapu tego projektu (włączając etapy studium wykonalności i przygotowawcze)?*

Tak ☐ Nie ☐

Jeżeli tak, proszę podać szczegóły (właściwy instrument finansowy, numery referencyjne, daty, kwoty objęte wnioskiem, kwoty przyznane itd.):

I.2. **Czy projekt podlega procedurze prawnej w zakresie zgodności z prawem wspólnotowym?**

Tak ☐ Nie ☐

W przypadku odpowiedzi twierdzącej należy podać szczegóły:

I.3. Środki upubliczniania informacji

Podać szczegóły dotyczące proponowanych środków mających na celu informowanie o finansowej pomocy wspólnotowej (tj. rodzaj środka, krótki opis, szacowane koszty, czas trwania itd.):

I.4. **Udział inicjatywy JASPERS w przygotowaniu projektu**

I.4.1. *Czy pomoc techniczna w ramach JASPERS przyczyniła się do realizacji jakiejkolwiek etapu przygotowania tego projektu?*

Tak ☐ Nie ☐

I.4.2. *Opisać elementy projektu, w które wkład miała inicjatywa JASPERS (np. zgodność z wymogami w dziedzinie środowiska, zamówienia publiczne, przegląd opisu technicznego).*

I.4.3. *Jakie są główne wnioski i zalecenia stanowiące wkład inicjatywy JASPERS oraz czy zostały one uwzględnione podczas finalizacji projektu?*

I.5. **Poprzednie przypadki dotyczące odzyskania pomocy**

Czy przedsiębiorstwo będące beneficjentem było lub jest objęte procedurą ([17]) odzyskiwania pomocy wspólnotowej w następstwie przeniesienia działalności produkcyjnej w ramach państwa członkowskiego lub do innego państwa członkowskiego?

Tak ☐ Nie ☐

J. POŚWIADCZENIE WŁAŚCIWEJ INSTYTUCJI KRAJOWEJ

Potwierdzam, że przedstawione w niniejszym formularzu informacje są dokładne i prawidłowe.

Nazwisko: .....

Podpis: .....

Organizacja: .....

(Instytucja zarządzająca)

Data (dd/mm/rrrr): .....

([17]) Na mocy art. 57 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

Dodatek I

DEKLARACJA INSTYTUCJI ODPOWIEDZIALNEJ ZA MONITORING OBSZARÓW *NATURA 2000*

Instytucja odpowiedzialna: .....

Po zbadaniu wniosku dotyczącego projektu: .....

który ma być zlokalizowany w: .....

Poświadcza, że projekt nie wywrze istotnego wpływu na obszar *NATURA 2000* z następujących powodów:

Dlatego też przeprowadzenie odpowiedniej oceny wymaganej na mocy art. 6 ust. 3 nie zostało uznane za niezbędne.

W załączniku znajduje się mapa w skali 1:100 000 (lub w skali najbardziej zbliżonej do wymienionej) określająca lokalizację projektu oraz przedmiotowego obszaru *NATURA 2000*, jeżeli taki istnieje.

Data (dd/mm/rrrr): .....

Podpisano: .....

Nazwa: .....

Stanowisko: .....

Organizacja: .....

(Instytucja odpowiedzialna za monitoring obszarów *NATURA 2000*)

Pieczęć urzędowa:

ZAŁĄCZNIK XXIII

DANE NA TEMAT UCZESTNIKÓW W OPERACJACH EFS W PODZIALE NA PRIORYTETY

LICZBA UCZESTNIKÓW W CIĄGU ROKU

(nowi uczestnicy, osoby kończące współpracę, osoby przechodzące z roku poprzedniego do następnego)

UCZESTNICY W PODZIALE NA PŁEĆ

PODZIAŁ UCZESTNIKÓW WEDŁUG STATUSU NA RYNKU PRACY

— Zatrudnieni (ogólna liczba zatrudnionych, w tym osób prowadzących działalność na własny rachunek)

— Prowadzący działalność na własny rachunek

— Bezrobotni (ogólna liczba bezrobotnych, w tym długotrwale bezrobotnych)

— Długotrwale bezrobotni

— Osoby nieaktywne zawodowo (ogólna liczba osób nieaktywnych zawodowo, w tym osób objętych kształceniem, szkoleniami; osób na emeryturze, osób, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek, osób trwale niepełnosprawnych, osób zajmujących się prowadzeniem gospodarstwa domowego lub inne)

— Osoby nieaktywne zawodowo w trakcie kształcenia lub szkolenia

UCZESTNICY W PODZIALE NA WIEK

— Osoby młode (15–24 lat)

— Pracownicy w wieku starszym (55–64 lat)

PODZIAŁ UCZESTNIKÓW WEDŁUG GRUP NAJBARDZIEJ PODATNYCH NA ZAGROŻENIA, ZGODNIE Z PRZEPISAMI KRAJOWYMI

— Mniejszości

— Migranci

— Niepełnosprawni

— Inne osoby w niekorzystnej sytuacji

PODZIAŁ UCZESTNIKÓW WEDŁUG OSIĄGNIĘĆ EDUKACYJNYCH

— Kształcenie na poziomie szkolnictwa podstawowego lub gimnazjalnego (ISCED 1 i 2)

— Kształcenie na poziomie szkolnictwa ponadgimnazjalnego (ISCED 3)

— Kształcenie na poziomie szkolnictwa pomaturalnego (z wyłączeniem poziomu szkolnictwa wyższego) (ISCED 4)

— Kształcenie na poziomie szkolnictwa wyższego (ISCED 5 i 6)